

RADIO BARCELONA

E. A. J. - I.

**EMISIONES
- RADIESE -**

**ORIGINAL
LOCUTORIO**



13/11/51

Guía-índice o programa para el

MARTES

día 13 de NOVIEMBRE de 1951

Mod. 11 - 10.000 - 6-50 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
7h.30	Matinal	Sintonia. Retransmisión desde la Iglesia de los PP. Dominicos: SANTO ROSARIO para el hogar y para los enfermos.		
8h.20	m	LA CESTA DE LA COMPRA		
8h.30		Fin de programa		
12h.--	Mediodía	Sintonia. SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL		
12h.05		LA CESTA DE LA COMPRA		
12h.15		DISCO DEL RADIOYENTE DEDICADO A MATARO		
13h.20		Boletin informativo.		
13h.25		CREACIONES DE RUSS MORGAN Y SU ORQUESTA	Varios	Discos
13h.30		Selecciones de la opereta "EL SOLDADO DE CHOCOLATE" de	Oscar Straus	"
13h.50		Guia comercial.		
13h.55		Programas destacados.		
14h.--	Sobremesa	Hora exacta. ACTUACION DE LA CIA DE ARTE FOLKLORICO PEPE PINTO del Teatro Poloirama		
14h.15		Guia comercial.		
14h.20		Miguel Colá y su Orquesta	Varios	"
13h.25		Servicio financiero.		
14h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA		
14h.45		GUY LOMBARDO Y SUS REALES CANADIENSES	"	"
14h.50		Guia comercial.		
14h.55		Sigue: GUY LOMBARDO Y SUS REALES CANADIENSES		"
15h.--		RADIO CLUB		
15h.45		CARTAS A NUESTRA EMISORA		"
15h.55		Inyermedio	Varios	"
16h.--		IMAGENES SONORAS. Album de imágenes de ayer de hoy y de siempre: Guión de	Florencia Grau	
16h.20		La soprano CONSUELO RUBIO	Varios	Discos
16h.30		CONCIERTO PARA GUITARRA Y ORQUESTA	"	"
17h.--		DISCO DEL RADIOYENTE	"	"
19h.--	m	CONSULTORIO para la mujer a cargo de E. Francis		
19h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA		
19h.40		Selecciones de la comedia musical "RUMBO A PIQUE"	Varios	"
19h.55		Boletin informativo.		
20h.--		LA FAMILIA DURAN.		
20h.25		Guia comercial.		
20h.30		Guia comercial.		
20h.35		HEGANCIA		
20h.40		RADIO DEPORTES		
20h.45		Guia comercial.	"	2
20h.50		EMILIO CARRARA		
21h.--	Noche	Hora exacta. SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL		
21h.05		FANTASIAS RADIOFONICAS		
21h.20		Guia comercial.		
21h.25		EDITH PIAF	Varios	"
21h.30		HOLLYWOOD BARCELONA		
21h.45		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA		
22h.--		RECIENTES GRABACIONES DE ANTONIO AMAYA	"	"
22h.10		Guia comercial.		
22h.15		Sigue: RECIENTES GRABACIONES DE ANTONIO AMAYA		



RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

(13/11/51) 2

Guía-índice o programa para el

MARTES

día 13 de NOVIEMBRE

de 1951

Mod. 11 - 10.000 - 6-50 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
22h.30		EL FIECHAZO.		
22h.45		ACTUACION DE MARLENE WEYAND con un programa de canciones francesas. Al piano: <i>Moh. Alguers</i>		Humana
22h.55		ULTIMAS NOVEDADES AMERICANAS (T.W.A.)	Varios	Discos
23h.10		UNA COLECCION DE PARIS: Guión de	Maria Castañé	
23h.20		ACTUACION DE LA ORQUESTA "ELISEO MARTI".	Varios	Discos
23h.40		Instrumentos de pulso y púa	Varios	Discos
23h.50		Infermedios	"	"
1h.--		Selecciones de "EL REY QUE RABIO" de Chapí	Chapí	"
1h.01.		SERVICIO DE URGENCIA DE RADIO BARCELONA		"
		Fin de programa		



PROGRAMA DE "RADIO BARCELONA" E A J -cl

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

MARTES, 13 de Noviembre de

1951

...



7h.30 Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Viva Franco. Arriba España.

Son las siete y media de la mañana del 13 de Noviembre de 1951.

SEÑORES RADIOYENTES muy buenos días les desea la primera emisora de España. Sintonizan EAJ-1 RADIO BARCELONA que lleva 26 años y 365 días en contacto con ustedes. Deseamos vivamente que nuestros programas lleven a su hogar el humor y la emoción con el mismo cariño con que han sido concebidos. Nuestra actividad radiofónica de hoy dá comienzo con...

Retransmisión desde la Iglesia de los PP. Dominicos: SANTO ROSARIO para el hogar y para los enfermos.

8h.20 "LA CESTA DE LA COMPRA":

(Texto hoja aparte)

.....

8h.30 Damos por terminada nuestra audición matinal y nos despedimos de ustedes hasta las doce del mediodía. Señores radioyentes muy buenos días. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377'4 metros que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del receptor del radioyente). Viva Franco. Arriba España. Dios nos bendiga a todos.

.....

12h. ~~X~~ Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Viva Franco. Arriba España.

Son las doce del mediodía del 13 de Noviembre de 1951

SEÑORES RADIOYENTES muy buenos días les desea la primera emisora de España. Sintonizan EAJ-1 RADIO BARCELONA que lleva 26 años y 365 días en contacto con ustedes. Deseamos vivamente que nuestros programas lleven a su hogar el humor y la emoción con el mismo cariño con que han sido concebidos. Nuestra actividad radiofónica de este mediodía dá comienzo con....

~~X~~ SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL.

12h.05 "LA CESTA DE LA COMPRA":

(Texto hoja aparte)

.....

12h.15 ~~X~~ DISCO DEL RADIOYENTE DEDICADO A MATARÓ:

13h.20 ~~X~~ Boletín informativo.

13h.25 ~~X~~ CREACIONES DE RUSS MORGAN Y SU ORQUESTA: (Discos)

13h.30 ~~X~~ SELECCIONES DE LA OPERETA "EL SOLDADO DE CHOCOLATE", de Oscar Strauss, por Orquesta Sinfónica: (Discos)

(13/11/51) 4

13h.50 ✓ Guía comercial.

13h.55 ✓ ~~MUSICA-DE-ROSSINI:--(Discos)~~ Programas destacados.

14h.-- ✓ Hora exacta.--

✓ - ACTUACIÓN DE LA CIA. DE ARTE FOLKLÓRICO PEPE PINTO del Teatro Poliorama:

14h.15 ✓ Guía comercial.

14h.20 ✓ Miguel Solá y su Orquesta: (Discos)

14h.25 ✓ Servicio financiero.

14h.30 ✓ CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

14h.45 ✓ ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE SOBREMESA DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

✓ - GUY LOMBARDO Y SUS REALES CANADIENSES: (Discos)

14h.50 ✓ Guía comercial.

14h.55 ✓ Sigue: Guy Lombardo y sus Reales Canadienses: (Discos)

15h.-- ✓ Programa: "RADIO CLUB":

(Texto hoja aparte)

.....

15h.45 ✓ CARTAS A NUESTRA EMISORA:

(Texto hoja aparte)

.....

15h.55 ✓ Intermedio: (Discos)

✓ 16h.-- IMÁGENES SONORAS: Album de imágenes de ayer, de hoy y de siempre: Guión de Florencia Grau:

(Texto hoja aparte)

.....

✓ 16h.20 LA SOPRANO CONSUELO RUBIO: (Discos)

✓ 16h.30 "CONCIERTO PARA GUITARRA Y ORQUESTA: (Discos)

✓ 17h.-- DISCO DEL RADIOYENTE.

✓ 19h.-- CONSULTORIO PARA LA MUJER, a cargo de Elena Francis:

(Texto hoja aparte)

.....

✓ 19h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

✓ 19h.40 ACABAN VDES. DE OIR EL NOTICIARIO DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA.

✓ - SELECCIONES DE LA COMEDIA MUSICAL "RUMBO A PIQUE" (Discos)

✓ 19h.55 Boletín informativo.

✓ 20h.-- "LA FAMILIA DURAN":

(Texto hoja aparte)

X 20h.25 Guía comercial.

X 20h.30 ~~Guía comercial~~. Emilio Carrara: (Discos)

O 20h.35 Programa: "ELEGANCIA":

(Te xto hoja aparte)

.....

X 20h.40 RADIO DEPORTES.

X 20h.45 Guía comercial.

O 20h.50 ^{Sigue:} EMILIO CARRARA: (Discos)

X 21h.-- Hora exacta.-- SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL. Santoral para mañana.-- Programas destacados.

X 21h.05 Programas FANTASIAS RADIOFÓNICAS:

(Texto hoja aparte)

.....

X 21h.20 Guía comercial.

X 21h.25 EDITH PIAF: (Discos)

X 21h.30 Programa: "HOLLYWOOD BARCELONA":

(Texto hoja aparte)

.....

X 21h.45 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

X 22h.-- ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE NOCHE DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

O - RECIENTES GRABACIONES DE ANTONIO AMAYA: (Discos)

X 22h.10 Guía comercial.

O 22h.15 Sigue: RECIENTES GRABACIONES: (Discos)

X 22h.30 Programa: CONCURSO "EL FLECHAZO":

(~~XXXXXX~~)

(Texto hoja aparte)

.....

X 22h.45 ACTUACION DE MARLENE WEYAND con un programa de canciones francesas: Al piano: *Abto. Alguersó, hijo:*

X "Aimer" (Querer) - Georges Dubus

X "Quand tu n'est pas là" (Cuando tu no estás) - Blanka Lafauceire.

X 22h.55 ÚLTIMAS NOVEDADES AMERICANAS: (T.W.A.) (Discos)

(Texto hoja aparte)

.....

(13/11/56)

X 23h.10 "UNA COLECCION DE PARIS": Guión de María Castañé:
(Texto hoja aparte)
.....

X 23h.20 ACTUACION DE LA ORQUESTA "ELISEO MARTI", Instrumentos de pul-
so y púa:
X "Sabor de España" - Fusté
X "Minueto en mi" - Beethoven
X "Jugueto-na" (gavotita) - Eliseo Martí
X "Potpourri español", (arreglo) - Eliseo Martí

X 23h.40 Intermedios: (Discos)

X 23h.50 SELECCIONES DE "EL REY QUE RABIO", de Chapí: (Discos)

X 1h.-- SERVICIO DE URGENCIA DE RADIO BARCELONA:
(Texto hoja aparte)
.....

X 1h.01 Damos por terminado nuestro programa y nos despedimos de us-
tedes hasta las siete y media de la mañana. Señores radioyen-
tes muy buenas noches. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION,
EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377'4 metros que
corresponden a 795 kilociclos: (80 en la esfera del receptor
del radioyente). Viva Franco. Arriba España. Dios nos ben-
diga a todos.

.....

PROGRAMA DE DISCOS

(B/M/51) 8

Martes, 13 de Noviembre de 1951.

A las 13h.--

SIGUE: DISCO DEL RADIOYENTE DEDICADO A MATARO

A las 13h.25

CREACIONES DE RUSS MORGAN Y SU ORQUESTA

REGALO

P. D.

- 1-- YOU DREAMER YOU, de Symes y Palmer.
- 2-- BELOVED, BE FAITHFUL, de Drake y Shirle

A las 13h.30

SELECCIONES DE LA OPERETA "EL SOLDADO DE CHOCOLATE

de Oscar Strauss

Por Orquesta Sinfónica

8356

G. D.

- 3-- "Tralala"
- 4-- "Mi heroe"

A las 13h.40

IRVING BERLIN SELECCIÓN

8701

G. L.

- 5-- (2c.)

Org. Melachirino

A las 13h.50

S U P L E M E N T O

MÚSICA DE ROSSINI

6592

G. L.

- 6-- "Passo a Sie" de GUILLERMO TELL, de Rossini.
- 7-- "Obertura" de IL SIGNOR BRUSCHINO, de Rossini.

="="="="="="="="="="="="="="="="

PROGRAMA DE DISCOS

Martes, 13 de Noviembre de 1951.

A las 14h.02

S U P L E M E N T O

"VARIEDADES"

Por Kramer y Wolmer

- 5529 P. D. 1-- OJOS VERDES, Vals de Katrivanou y Kiouisi.
2-- MI BELLA ROSA, de Cioffi.

Por Dick Thomas

- REGALO P. L. 3-- IF TEARS COULD BRING YOU BACK TO ME, de Marcus Seiler, Feller y Michael.
4-- MY LITTLE RED WAGON, de Griffin.

Por Los Tres Soles

- 7688 P. L. 5-- PETIT VALS, de Heyne.
6-- JET, de Revel.

A las 14h.20

MIGUEL SOLÁ Y SU ORQUESTA

- 8538 P. O. 7-- ADIOS MI BRASIL, Samba de Godoy y Lito.
8-- PREGUNTA, Bolero de Codoñer.

A las 14h.45

GUY LOMBARDO Y SUS REALES CANADIENSES

- REGALO P. D. 9-- LONG BEFORE I KNEW YOU, de Styne y Cahn.
10-- IT'S RAINING SUNDROPS, de Styne y Cahn.

- REGALO P. D. 11-- USE SU IMAGINACIÓN, de la pel. "FUERA DE ESTE MUNDO", de Porter.
12-- DESDE ESTE MOMENTO, de la pel. "FUERA DE ESTE MUNDO", de Cole Porter.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

(Sigue a las 14h.55)

13/11/51 11

Martes, 13 de Noviembre 1951.

A las 16h.20

LA SOPRANO CONSUELO RUBIO

- 8338 G. C. X 1-- "Aria. Allegro vivace assai" de LAS BODAS DE FIGARO, de Mozart.
- X 2-- DIDO AND AENEAS, de Purcell.

A las 16h.30

"CONCIERTO PARA GUITARRA Y ORQUESTA"

de Tedesco y Castelnuovo

Por Andrés Segovia y la Nueva Orquesta de Londres, bajo la dirección del Mtro. Alec Sherman.

- 8310 G. R. X 3-- "Mov. 1º Allegretto giusto" (2c.)
- 8311 G. R. X 4-- "Mov. 2º Andantino-alla romanza" (2c.)
- 8312 G. R. X 5-- "Mov. 3º Ritmico e cavalleresca" (2c.)

~~NOTAS~~

S U P L E M E N T O

Por Malcuzyński.

- 7426 G. R. 6-- X VALS Nº 14 EN MI MENOR, de Chopin.
- 7-- X GRAN VALS BRILLANTE Nº 1 EN MI BEMOL MAYOR, de Chopin.

Por Orquesta Sinfónica de Madrid

- 7843 G. C. 8-- 0 "Danza final" de EL SOMBRERO DE TRES PICOS, de Falla. (2c.)

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

PROGRAMA DE DISCOS

(13/11/51) 12

Martes, 13 de Noviembre 1951.

A las 17h.05

DISCO DEL RADIOYENTE

(N O T A: Esta emisora no radia "discos dedicados" ni percibe remuneración alguna por este servicio. Los discos que van a oír han sido solicitados por Sres. suscriptores de la Unión de Radioyentes y son los únicos que a petición radia esta emisora.

- 6821 P. L. X 1-- QUE BUENO DEBE SER, Mambo de Mari "Laredo" por Bonet de San Pedro y los de Palma. Sol. por Carlos.
- 8140 P. C. X 2-- EL TIEMPO SERA TESTIGO, Mambo de Ernesto Duarte por Blanquita Amaro. Sol. por Angelita Torregrosa.
- 6300 P. C. X 3-- EL EMIGRANTE, Bolero flamenco de Valderrama. Serrapí y Pitto por Juanito Valderrama. Sol. por T. Jordana.
- 8189 P. L. X 4-- MAMBO Nº 5, de Pérez Prado por Pérez Prado "El Rey del Mambo. Sol. por Roberto Gonzalez.
- 5881 P. O. X 5-- MADRECITA, Canción fox de Farrés por Antonio Machin y su Conjunto. Sol. por Lucia Sanchez y su mama.
- 8046 P. OI X 6-- MI LOCO CORAZÓN, Beguine de Young por Roberto Ingles y su Orquesta. Sol. por Tina.
- 8068 P. O. X 7-- SE LLAMA ROSA, Pasodoble de Godoy y Codoñer por Pepe Blanco. Sol. por Fernando Alcaraz.
- 3050 P. L. X 8-- BUENAVENTURA, Farruca canción de Quintero, León y Quiroga por Lola Flores. Sol. por Gloria Ortiz.
- 8048 P. L. X 9-- ANDALUCIA MIA, de Arozamera y Francis Lopez por Luis Mariano. Sol. por Carmen Bertrán y M^a. Pedreño.
- 7383 P. C. X 10- THE HOT CANARY, de Nero por Tejada y su Orquesta. Sol. por Maria Farré.
- 7585 P. O. X 11- TRAIJORAMENTE, de Chucho Monge por Antonio Machin y su Conjunto. Sol. por Martin Coma.
- 5485 P. O. X 12- MIL ESTRELLAS, de Kern y Gershwin por Teddy Wilson Sol. por M: Teresa Gomez.
- 50 P. O. X 13- "Dúo" de LA REVOLTOSA, de Chapi por Cora Raga y Marcos Redondo. Sol. por Antonio Fernandez.
- 8614 P. O. X 14- TAP TAP, de Araujo y Edward por Roberto Ingles y su Orquesta. Sol. por Paquita Pascual.
- 7763 P. L. X 15- ILUSION, de López, Tabet y Carlier por Luis Mariano. Sol. por Teresa Bompert.
- 4011 P. C. X 16- HABLAME DE AMOR MARIU, de Neri y Bixio por Rina Valdarno. Sol. por Lolita Grau.
- 8584 P. R. X 17- ME GUSTA IR CONTIGO, de Val y Gea por Jorge Sepúlveda y su Orquesta. Sol. por Carmen Camps.
- 8172 P. O. X 18-- FRENESI, Beguine de Dominguez por Roberto Ingles y su Orquesta. Sol. por M^a. Dolores Pons.
- 8143 P. L. X 19- EL BOTIJERO, de Arozamena y Francis Lopez por Luis Mariano. Sol. por un suscriptor.
- REGALO P. L. X 20- BALL DE RAMS, de Casas Augé por Orquesta Demon. Sol. por Familia Armengol Teixidor

Martes, 13 de Noviembre 195

A las 19h.40

SELECCIONES DE LA COMEDIA MUSICAL "RUMBO A PIQUE"

de Ruiz de Luna, Duyos y Vila-Belda.

INTÉRPRETES: CELIA FAMEZ
ALFONSO GODA
MIGUEL ARTEAGA

Coros y Gran Orquesta Sinfónica del Teatro Eslava de Madrid, bajo la dirección del Mtro. Benlloch.

- | | | | |
|------|-------|------------------|----------------------------|
| 8644 | P. C. | 1-- X | "Mi color marfil" |
| | | 2-- X | "Cantar, cantar" |
| 8645 | Pi C. | 3-- X | "Un beso es..." |
| | | 4-- | "Aol tropical" |
| 8646 | P. C. | 5-- | "Tengo una novia de nieve" |
| | | 6-- | "Mi peineta" |
| 8647 | P. C. | 7-- | "Yo soy Turandot" |
| | | 8-- | "Quebrando tu puerta caña" |

="

PROGRAMA DE DISCOS

(134151) 15

Martes, 13 de Noviembre 1951.

A las 20h.50

EMILIO CARRARA

- 7579 P. C. 1--X ANACONDA, Samba de Carrara.
2--O MARIA CHAPDELAINÉ, Foxtrot de Connor y Reine
- 8599 P. D. 3--X MI CABAÑA EN CANADA, Foxtrot de Brocey y
Gasté.
4--O LOS BOMBEROS DE MÉXICO, Samba de Louis Gasté

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

PROGRAMA DE DISCOS

(13/11/51) 16

Martes, 13 de Noviembre de 1951.

A las 21h.25

EDITH PIAF

REGALO

P. P.

- 01-- LA ACORDEONISTA, de Michel Emer.
- ~~2~~2-- ESCALES, de Mareze y Monnot.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

PROGRAMA DE DISCOS

(13/11/51) 18

Martes, 13 de Noviembre de 1951.

A las 23h.30

I N T E R M E D I O S

Por Jacques Helian y su Orquesta

- 8090 P. P. 1-- MARIA CHAPDELAINE, de Connor, Reine y Amel.
- 2-- MICHIGAN, Fox marcha de Reveu, King y Amel.

Por Solo-vox y Orquesta. Solista José Matas

- 7727 P. O. 3-- EN LOS JARDINES DE GRANADA, Beguine de Vasilescu.
- 4-- CINCO MINUTOS, Bolero de Halper y Larrea.

A las 23h.50

SELECCIONES DE "EL REY QUE RABIÓ" DE CHAPÍ

INTERPRETES: MARY ISAURA
 AMPARO ALBIACH
 ENRIQUE PARRA
 ANGEL DE LEON
 IGNACIO CORNADO
 PEDRO VIDAL

Coros y Orquesta del Gran Teatro del Liceo bajo la dirección del Mtro. Gelabert.

- Album) G. L. 5-- "Presentación"
- 6-- "Coplas del Rey y Minué"
- 7-- "Coro y cuarteto de los ministros"
- 8-- "Idilio pastoril"
- 9-- "Coro y cuarteto"
- 10-- "Cuarteto y baile"
- 11-- "Final acto I"
- 12-- "Romanza"
- 13-- "Dúo"
- 14-- "Coro de Segadores"
- 15-- "Raconto y quin-teto"
- 16-- "Coro de señoras"
- 17-- "Coro de doctores"
- 18-- "Romanza y terceto"
- 19-- "Escena de las Embajadas" (2c.)

S U P L E M E N T O

Por Orquesta del Gran Teatro del Liceo de Barcelona.

- 7866 G. O. 20-- "Sinfonia" de EL MAESTRO CAMPANONE, de Mazza.
- 21-- "Intermedio" de LA LEYENDA DEL BESO, de Soutullo y Vert

Por Orquesta Sinfónica B.B.C

- 2520 G. L. 22-- "Marcha nº 1 en re mayor" de POMPA Y CIRCUNSTANCIA, de Elgar.
- 23-- "Marcha nº 2 en la menor" de POMPA Y CIRCUNSTANCIA, de Elgar.

="="="="="="="="="="="L"="="="="

(13/11/51) 19

13-11-1951

PARA RADIAR A LAS 14'25

SERVICIO FINANCIERO DE LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS
BOLSA DE BARCELONA

Comentario a la sesión de hoy.

Sigue actuando la Bolsa bajo el signo de la ddesorientación que se traduce en algunos casos, en ligeras flexiones de cursos.

Para contribuir a sanear este ambiente enrarecido nos conviene destacar las recientes manifestaciones del Sr. Ministro de Hacienda en las que hace referencia a la contribución sobre la renta y a sus deseos de llegar a una base impositiva justa que no encaezca el mercado de capitales.

Por lo que hace referencia a nuestro comercio exterior conviene señalar el hecho de que la balanza comercial en los siete meses primeros del año en curso presenta un saldo favorable de 188 millones de pesetas oro, y es axiomatico que una balanza comercial equilibrada contribuye eficazmente a la solidez del signo monetario.

Con referencia al impacto de las ampliaciones en Bolsa señalamos hoy el hecho encomiastico de que la operación de SANSON se ha iniciado con precios excepcionalmente favorables para los cupones, y que el cambio operado ex-derecho para las acciones antiguas representa una plus valía de quince enteros en relación con la posición de dichas acciones en el mercado el pasado viernes.

Las sesión ha transcurrido animada señalando una importante plus valía para FILIPINAS, y firmeza para CROS y FOMENTO DE OBRAS

El arbitraje, por contra, ha operado con presión vendedora manifiesta a la que ha contribuido la situación de las acciones MINAS DEL RIF que han cedido diez puntos, y el anuncio de convocatoria de la junta extraordinaria de Explosivos.

Los retrocesos operados para los restantes componentes de este sector de contratación son de escasa importancia, y la posición al cierre presenta claros indicios de reacción .



(B/M/SI) 20

BOLSA DE BARCELONA

(1)

Interior 4 % 74.50
 Exterior 4 % 104.25
 Amortizable 3 % 85
 " 3 y medio 90.60
 " 4 % 100
~~Reconstruccion Nacional 4 %~~
 Crédito Local 4 % lotes 101
 " " 4 % inter 95
 Banco Hipotecario 4 % neto 99
 Caja Emisiones 5 % 89

OBLIGACIONES

Deuda Municipal 5 % - 73.35; 4% - 79.50; 4½% 87.25
~~Puerto Barcelona 5 %~~
~~Gran Metro 5 y medio~~
~~Transversal 6 %~~
~~Tranvias Barcelona 5 y medio~~
 Aguas Barcelona 5 % serie C - 96, serie E 95.50
~~Traction 6 %~~
~~Chade 5 y medio~~
 Energia Eléctrica 5 % 1941 94.25
~~Cinca 6 %~~
 Telefónicas 5 % 96.50
~~Fomento Obras 5 %~~
~~" " 6 %~~
~~Cubiertas y Tejados 5 %~~
 Maquinista 6 % 1950 - 91.25
 Cros 5 y medio 102



(13/11/51) 21

BONOS

(2)

Catalana de Gas 5 % 85
~~Gas Lebón 6 %~~
Tranvias Barcelona 6 % 87.50

ACCIONES

~~Ferrocarriles Cataluña 5 % preferentes~~
~~Metro Transversal~~
Tranvias Barcelona, ordinarias 113.50
~~————— " ————— 7 % preferentes~~
Transmediterranea 175
~~Maquinista~~
Maquitrans 120
Asland, ordinarias 520
Urbas 90
~~Union Naval de Levante~~
Carburos Metálicos 425
Cros 530
~~Central de Obras~~
Fomento Obras 252
~~Piedras y Mármoles~~
Aguas Barcelona 241
~~— " Besós~~
~~— " Llobregat~~
Catalana Gas, nuevas 120
Gas Lebón, ordinarias 113
Unión Eléctrica Madrileña 134.50
~~Banco Hispano Colonial, ————— Pesetas~~
Industrias Agrícolas 450



Española Petroleos 358
General Azucarrera 125
Sniace 465
Telefónicas 177
Dragados 155
~~Aguasbar~~
~~Piensa~~
Minas Rif 395 Pesetas
Explosivos 269 Pesetas

BOLSA DE MADRID

Banco España 424
" Exterior
" Hipotecario 300
Iberduero 199
Gallega Electricidad 100
Explosivos 265 Pesetas
~~Dragados~~
Metro 179
Unión y Fénix 1970 Pesetas

BOLSA DE BILBAO

Banco de Bilbao
Ponferrada
Naviera Aznar Pesetas
" Bilbaina Pesetas
Duro-Felguera
Papelera Española
Basconia



(13/11/51) 23

BREVES NOTICIAS FINANCIERAS

En el sector de rentas fijas se observa una extraordinaria canalización de la corriente inversionista hacia los Fondos del Estado cuya demanda ha quedado insatisfecha.

Las acciones TAC han operado a 258 , con flexión de dos enteros

Los cupones de SANSON se han concertado entre 255 y 250 pesetas

EXPLOSIVOS proyecta ampliar el capital acciones y emitir, al propio tiempo, obligaciones.

El dividendo de AZUCARERA será aumentado este año en medio por ciento.

LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS le facilitará la mas amplia información de sus valores extranjeros y cuidará de su venta en las mejores condiciones.

LA PRECEDENTE INFORMACION Y SERVICIO DE COTIZACION DE VALORES NOS HAN SIDO FACILITADOS POR LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS. EMISION AUTORIZADA POR LA DIRECCION GENERAL DE BANCA Y BOLSA.



(B/M/51) 24

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

DEPARTAMENTO
DE
PROGRAMACIÓN

COPIA
LOCUTORIO



PROGRAMA
Radio Club

AUTOR
RADIAR EL *13-11-51*
DURACION *45*
CENSURA INTERIOR

TEMA
HORA *15*
2.ª AUDICION EL
CENSURA OFICIAL

OBSERVACIONES

V.º B.º
EL JEFE DE PROGRAMAS,



DEPARTAMENTO
DE
EMISIONES Y PRODUCCIÓN

MONTAJE



DIRECCION GENERAL

LOCUTOR
LOCUTORA
SELECCIÓN MUSICAL
EFECTOS DE SONIDO
OBSERVACIONES

ACTORES
.....
.....
.....
DIRECCIÓN ACTORES

V.º B.º
EL JEFE DE EMISIONES,

EMISIONES
- RADIESE -

RADIADO

(B/M/57) 25

RADIO ~~CLUB~~

RADIO CLUB

DIA:



LOCUTORA.- Hasta sus receptores , llega seguidamente el programa diario

LOCUTOR .- ! ! RADIO CLUB , UNA PRODUCCION CID PARA RADIO ! !

LOCUTORA.- Un programa de actualidad con interesantes noticias y sus breves secciones ~~de~~ musicales, de humor, espectáculos y variedades

SIGUE SINTONIA = BREVEMENTE
ENLAZA CON SEÑALES HORARIAS

LOCUTOR .- Al iniciarse RADIO CLUB, el reloj marca las ... hora y .. minutos

X I L O F O N
= = = = =

(13/4/51) 26

Locutora: Musica alegre como pórtico de nuestro RADIO CLUB de hoy.

DISCO: RITMO ALEGRE



RADIO BARCELONA
PROGRAMA: METILINA VALET
Tiempo: 3 minutos

Martes 14 Nov -

EMISIONES
- RADIES

DISCO: SINTONIA

(B111/1) 27

COPIA
LOCUTOR

Locutora: INFLUYÓ EN SU DESTINO!

Locutor: He aquí el cuarto programa de esta serie que por las antenas de RADIO BARCELONA les ofrece METILINA VALET!

Locutora: Señora,;;; señorita: defienda su belleza con METILINA VALET tónico desinfectante. Use siempre el antiséptico integral METILINA VALET.

SUBE DISCO

Locutor: A veces, cualquier cosa, por pequeña y poco importante que sea, influye poderosamente en el destino de una persona.

Locutora: Eso es lo que intentamos demostrar con ejemplos reales en estos programas, bajo el título....

Locutor: Influyó en su destino...

SUBE DISCO

Locutora: Jane Powell, una de las estrellas mas admiradas !

XILOFON

Locutor: Todos Vds, conocen a Jane Powell. Pero ¿conocen quizá sus comienzos artísticos antes de ser estrella cinematográfica? Hace diez años, Hedda Hopper presentaba un programa publicitario anunciando naranjas californianas en la Radio. En él actuaban sólo novatos. Una noche cantó una niña llamada Suzanne Burse, dotada de una voz bastante superior a lo normal. Hasta entonces habia cantado en una emisora de Portland (Oregon) y se hallaba en Hollywood de vacaciones. Su única ambición consistia en conseguir el máximo número de autógrafos de las "estrellas" de cine. Poco despues firmaba un contrato con la Metro. Hoy es conocida mundialmente bajo el nombre de Jane Powell.

XILOFON

Locutora: El presentarse a un concurso de aficionados a la radio influyó en el destino de Jane Powell.

Locutor: Piense Vd, señora o señorita que la METILINA VALET tambien puede influir favorablemente en su destino realizando la frescura y lozanía de su cutis. Use siempre el antiséptico integral METILINA VALET.

DISCO: SINTONIA

Escucharon ustedes otro de los programas de la serie INFLUYÓ EN SU DESTINO, ofrecido por METILINA VALET .

SIGUE DISCO

(13/1/51) 28



Locutora: Biografias de grandes compositores.
Locutor: Franz Lehar.

DISCO : EVA

Locutor: En un atardecer de primavera de 1946, un hombretón fornido aunque ya de cierta edad y cuyo rostro se adornaba con unos grandes bigotes grises, despues de hacer sonar unas notas se sentaba al piano de uno de los Hoteles de Zurich.

Al ritmo gracioso de los compases que sus manos hacian brotar del instrumento, fueron acallandose una a una las conversaciones en las distintas dependencias del local.

Al cesar los aplausos con que se acogieron sus notas finales, un joven soldado americano, venido de Alemania en uso de ~~xxxx~~ permiso se levantó y dirigiendose al concertista le golpeó amistosamente los hombros.

Tony: Ha estado soberbio. ¿Puedo preguntarle como se llama?

Sola: Mi nombre es Franz Lehar.

SIGUE DISCO

Locutor: Lehar creó siempre melodias que se adaptaban a la evolución humana. Tan conocida se hizo la música que compusiera en 1896 como la que hiciera en 1936.

Compárense "La viuda alegre" con las melodias del pais de las sonrisas y facilmente se apreciará el reflejo que sufrió el mundo occidental entre 1907 y 1937.

Vamos a dejar sonar la Obertura de La Viuda Alegre.

DISCO: LA VIUDA ALEGRE

La Viuda Alegre, fué la obra que introdujo a Lehar en varias capitales, entre ellas Londres, donde fué el comentario de la temporada de 1906. Es más, su principal intérprete puso de moda los sombreros de enormes alas que se dió en llamar de la viuda.

La Viuda alegre, a los 20 años de ser estrenada se habia representado mas de 70.000 veces y le habia proporcionado varios millones a su creador.

Pero tal como prometiamos al comienzo de esta charla vamos a dejarles escuchar un fragmento musical de EL PAIS DE LAS SONRISAS.

DISCO: EL PAIS DE LAS SONRISAS

Luego del gran exito de La Viuda Alegre, Lehar lanzó una nueva obra "El conde de Luxemburgo" que siguió el mismo camino que la anterior.

Lehar escribia cuando queria o mejor dicho, cuando se sentia inspirado. Valses hubo que fueron redactados bajo una marquesina mientras esperaba a que pasara un chubasco. En los cafés, en los jardi-

nes...Pero sobre todo a altas horas de la noche.

Preguntado una vez por un periodista ^(sobre) ~~que~~ cómo escribía su música le contestó:

Sola:

Del modo mas sencillo y natural. Despues de medianoche ,me siento ante mi balcón y escucho. A esta hora todo duerme para los habitantes, menos para el compositor, porque este oye las misteriosas voces de la inspiración y sin sentirlo brotan inagotables las melodias.

Locutor:

Y para finalizar esta charla dedicada a Franz Lehar escuchen Vds. un fragmento de EL CONDE DE LUXEMBURGO .



DISCO: EL CONDE DE LUXEMBURGO

-2-
(13/1/51) 29

(13/11/51) 30

MORENO.S.A.- CORDOBA

RADIO CLUB

Martes 13 Nov. 1951

3 Minutos



SINTONIA: NO TABOIERO DA BAHIANA

FUNDE

LOCUTOR.- MORENO.S.A. de CORDOBA, presenta su emision diaria

LOCUTORA.- !Y EL PLATO DEL DIA !

LOCUTOR .- ! Una gentileza para las señoras y señoritas radioyentes !

LOCUTORA.- ! PRODUCTOS MUSA no puede faltar en su hogar !

LOCUTOR .- ¿ Conoce la famosa Mayonesa MUSA ?.

LOCUTORA.- Pues ... ! pruebe la deliciosa Salsa Inglesa MUSA, estilo Worcestershire !

LOCUTOR .- Mejora cualquier sabor es estimulantes ... ! Es deliciosa ! ...

LOCUTORA.- !Y no falte en su despensa una botella de CATSUP MUSA, la exquisita Salsa de tomate a la americana !

LOCUTOR .- Con CATSUP MUSA, señora, cocinará Ud. con rapidez

LOCUTORA.- con toda comodidad ...

LOCUTOR .- y su comida resultará DOBLEMENTE NUTRITIVA!... ! ~~Un plato con CATSUP MUSA, VALE POR DOS~~

LOCUTORA.- ! Un plato con CATSUP MUSA, VALE POR DOS !

LOCUTOR.- Se usa tal como sale del frasco ... en caliente o en frío

LOCUTORA.- ! DE LA BOTELLA AL PLATO !

~~LOCUTOR.-~~

LOCUTOR.- Escuchen, ahora, la receta culinaria de hoy.

SUBE UNOS SGDS. DISCO ANTOR. Y FUNDE

(13/11/59) 3A

LOCUTORA.-

BOCADILLOS DELICADEZA.- Se prepara una salsa de la siguiente manera: derritir al fuego, una cucharada de mantequilla o margarina, añadiendo cebolla bien picada y cociendo hasta que aclare. Añadir media cucharadita de pimienta, otra media de pimentón, una de mostaza y tres de Salsa Inglesa MUSA, sazónando con vinagre y azúcar. Tomar tantas salchichas o "frank-pirters" como bocadillos se desee preparar, abriéndolas con un solo corte hacia arriba. Luego, se echa la salsa encima y se cuece en el horno durante veinte minutos, con mucho fuego. Se descanta la salsa, que se sirve fría, en salsera, y se colocan las salchichas en panecillos abiertos, bollos o buñuelos de "frankpirt", aderezando con la salsa.....

LOCUTOR.-

Señoras, señoritas ... PRODUCTOS MUSA agradecen su amable atención.....

LOCUTORA.-

Y permitánnos un buen consejo, ¡pruebe el exquisito CATSUP MUSA!

LOCUTOR.-

¡ES UNA VERDADERA SOLUCIÓN!

LOCUTORA.-

Comida rápida

LOCUTOR.-

..... comida sabrosa

LOCUTORA.-

..... comida altamente nutritiva ,.....

LOCUTOR.-

¡CATSUP MUSA!..... Salsa de tomate a la americana!

LOCUTORA.-

¡De ventas en mantequerías y ultramarinos!

~~LOCUTOR.-~~



SIGUE DISCO= RESUELVE



DISCO: VIOLIN HUMORISTICO

Locutora: Para que su sobremesa sea mas alegre....

Locutor: He aqui una selección de chistes que les ofrece RADIO CLUB.

SIGUE DISCO

Locutor: ¿Que te dijo Ernesto ayer en el baile?

Locutora: Que antes de conocerme, el mundo era para él un desierto.

Locutor: Ahora lo comprendo todo. Por eso baila como un camello.

SIGUE DISCO

Locutora: Herencia. Un maestro puso la siguiente observación en el boletin mensual de clasificaciones de un alumno:

"Es trabajador, pero habla demasiado." Cuando el boletin le fué devuelto al maestro, tenia ademas de la firma del padre del alumno la siguiente observación:

Locutor: ¡Si oyera usted a la mamá!

SIGUE DISCO

Locutor: Un caso de hidrofobia. Una mujer a quien habia mordido un perro le advirtió su médico que hiciera testamento, porque estaba en inminente peligro de morir atacada de hidrofobia.

Armada de pluma y papel, llevaba ya la señora tan largo rato sin dar paz a la mano que el médico le dijo:

Por lo visto es un poco largo su testamento...

Locutora: ¿Testamento? ¡Nada de eso doctor! ¡Estoy haciendo la lista de las personas a quienes voy a morder!

SIGUE DISCO

Locutora: Entre "manitos".

Tony: (Habla mejicano) Yo tengo dos ases, ¿y tu?

Locutor: (Mejicano tambien) ¡Yo tengo dos pistolas.

Tony: Muy bien. Tu ganas.

SIGUE DISCO

Locutor: Una limosna, señora. Voy buscando trabajo.

Locutora: ¿No tiene trabajo? Llega a tiempo. Precisamente hay en el patio una carga de leña para partir, y pensaba buscar un hombre para hacerlo.

(13/11/51)

Locutor: Encantado señora. ¿Donde vive? Le llevaré el recado.

SIGUE DISCO

Locutora: ¿No es verdad amado mio que mis ojos relucen con mayor fulgor que esta estrella que contemplamos en el cielo?

Locutor: Si, verdad es...

Locutora: ¿Y que mis dientes son una sarta de perlas que tienen por estuche el rubí de mis labios y mi boca amorosa?

Locutor: Si, verdad es...

Locutora: ¿Y que mi cuerpo es envidiado por la mitológica Venus?

Locutor: Si, verdad es.....

Locutora: ¿Y que mi pelo tiene tonalidades mas oscuras que el ébano?

Locutor: Si, verdad es...

Locutora: ¿Y que todo ello forma un conjunto armonioso de color y de linea?

Locutor: Si, verdad es...

Locutora: (DANDO UN SUSPIRO) ¡Ay, amado mio! ¿Como no he de quererte si sabes decirme cosas tan bellas!...

SIGUE DISCO

Locutor: Y si esta selección de chistes de RADIO CLUB les hizo sonreír... ¡todos tan contentos!

XILOFON



(13/11/51) 34



XILOFON

Locutora: Y como ya es costumbre todos los martes, aqui tenemos a los muchachos del CUARTETO VERACRUZ que van a interpretar como primer numero el bolero GRANADA.

(ACTUACION)

Locutor: Sigue el CUARTETO VERACRUZ con la interpretación de TRES VECES GUAPA.

(ACTUACION)

Locutora: Y ahora, por el mismo CUARTETO VERACRUZ, escuchen el tango que inmortalizó el gran Gardel: AQUEL TAPADO DE ARMIÑO....

(ACTUACION)

Locutor: Y como ya es costumbre en ellos, los muchachos del CUARTETO VERACRUZ finalizan su actuación en nuestro programa con la ya popular PLEGARIA MONTSERRATINA -son guapango.

(ACTUACION)

XILOFON

3 mts

(B/M/A) 35

RADIO CLUB

MARTES 13 NOVIEMBRE 1951

=====

" EL MISMO GUIÓN YA CENSURADO ANTERIORMENTE "

=====



VIRROS

(13/11/51) 36

Locutora: Como final de nuestro RADIO CLUB he aqui unas melodias cinematográficas.

DISCO : MELODIA CINE



DISCO: id

DISCO : id

(B/M/D) 37

HOJA FINAL



SINTONIA CID
=====

LOCUTORA :-

Termina nuestro programa RADIO CLUE cuando las saetas
del reloj marcan las hora y minutos

LOCUTOR :-

Este programa que acaban de escuchar es UNA PRODUCCION
CID PARA RADIO

SINTONIA CID
=====

(13/1/51) 38

(CARTAS A NUESTRA EMISORA)

**EMISIONES
- RADIESE -**

**ORIGINAL
LOCUTORIO**

Martes 13 de *W* *Barcelona* 1951

(DISCO SINTONIA " RADIO BARCELONA)

LOCUTOR: Todos los martes a las cuatro menos cuarto, damos cuenta de aquellas cartas dirigidas a la Dirección de **RADIO BARCELONA** que por su interés genérico tengan un contenido emotivo, histórico e informativo que a criterio de **RADIO BARCELONA**, sea digno de divulgarse por la Antena de **EAJ-1**. Es indispensable que todas las cartas vengan firmadas por su autor y con la dirección postal del mismo.

LOCUTOR: "CARTAS A NUESTRA EMISORA". Disco Sintonia: "RADIO BARCELONA" enlazado con murmullos multitud.



**RE
V
S
A
D
O**

a radira hoy martes dia 13 de noviembre a lashoras)

(13/11/39)

Señor Director de RADIO BARCELONA
Caspé 6 entlo
C I U D A D

EMISIONES
-RADIESE-

Muy señor mio:

Ya sé que una admiradora más, de sus magnificos programas radiados, de una Radio Barcelona tan aplaudida y amada de todos los barceloneses y de los que no lo son, no será para usted gran causa de atención, no obstante, deseo echar mi granito de arena a las muchas simpatias de que goza tan excelente emisora, y alabarla en toda la extensión de la palabra:

Todas sus emisiones son escuchadas por mi, con igual interés, ya que si los actores son dignos de elogio y aplaudidos en todas sus representaciones tanto teatrales, como en sus cortos guiones tales como "Taxi Key", "Visiones del futuro" de Radio-Club, "Entre la espada y la pared" etc...hago también elogios de su excelente discoteca ya que sus emisiones están de tal manera confeccionadas, que hay para todos los gustos, no obstante para no faltarle nada, voy a hacerle una petición que esta es: ¿por qué no radian un dia, a partir de las cuatro de la tarde, o bien a las doce del mediodia, después de "La cesta de la compra" claro está, El "Mesias" de Haendel? Si alguna vez lo han radiado lo han hecho a partir de las 11.30 de la noche o más tarde, y la verdad es que no todo el mundo está en condiciones de oír la radio hasta horas tan tardías, ya que a no ser un dia de fiesta, a esas horas, después del cansancio de un dia de trabajo lo que menos se desea es acostarse tarde para oír emisiones preferidas, y créame que es una verdadera lástima.

No deseo molestarle más, pero no podré terminar mi carta, sin desear que felicite usted a todos los componentes del radioteatro y a los locutores tan simpáticos y tan amables todos, y al señor Isidro Sola mi más cordial enhorabuena por su "Don Juan Tenorio" que realmente magnifico.

Atentamente les saluda

Teresa Montoliu

Tordera 13 (C I U D A D)



(a radiar hoy martes dia 13 de noviembre a lashoras)

(13/11/51) 40

Sr. Director de RADIO BARCELONA
Caspè 6 -entlo
C I U D A D

EMISIONES
- R A D I E S E -

Muy señor mio:

Esta vez es una abuela la que tiene el gusto de dirigirse a usted para decirle que gracias a Radio Barcelona paso las tardes de los domingos muy bien, muy tranquila, pues tengo a mi custodia tres nietecitos, que debido a los programas que escuchan con muchisima atención, están muy quietecitos y contentos oyendo las mil travesuras de PAU PI; son estos momentos, muy agradables para todos, ya que yo aunque abuela me siento como mis nietos, encantada oyendo al Sr. Casademont que tan bien personifica al pequeño PAU PI, que tan brillantemente encarna todos sus papeles, tanto cómicos, como dramáticos; es un verdadero actor.

Puede estar señor Director satisfecho, por que Radio Barcelona tiene valores, en talento, en simpatia y en muchisimas cosas más y de tanto oírlos los considero y los quiero como si fueran cosa mia, porque endulzan con larguissimas y felices horas mi vida y la de mis pequeños oyentes que son Elenita Juan y Ricardo junto con su abuelita que le saluda atentamente

Elena Viuda Cortina

Travesera de Gracia 120 bajos. C I U D A D



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: RADIO BARCELONA
PROGRAMA: "IMAGENES SONORAS"
FECHA: 13 NOVIEMBRE 1951
HORA: 16.10
GUION: FLORENCIA GRAU

EMISIONES
- RADIESE -

ORIGINAL
LOCUTORIO

(MUSICA: "DON JUAN" - FUNDE)

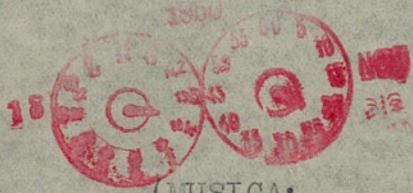
LOCUTORX: !IMAGENES SONORAS!

(SUBE LA MUSICA - CESA)

LOCUTORX: El programa "IMAGENES SONORAS", album de imágenes de ayer, de hoy y de siempre, es original de Florencia Grau y se transmite todos los martes a esta misma hora. La imagen nº 112 de nuestro album lleva por título "COMPRENDER" y la interpreta el Cuadro Escénico, bajo el siguiente reparto:

Jeanine.....
Odette.....
Gilbert.....
El padre.....

Florencia Grau
Camille
Armando Blanch
DIRECCION GENERAL DE RADIODIFUSION
CENSURA
BARCELONA



Dirección: Armando Blanch

(MUSICA:
(Sinfónico, un poco grandioso, como para preparar un drama)

JEANINE: (DESEPERADA, TRAGICA) !No, padre, no! !Antes que pasar por esta pena, por esta vergüenza, hubiese preferido que Gilbert no regresara nunca!

PADRE: (ALGO IMPACIENTE) !Hija, por Dios, no escupas al cielo!

JEANINE: Ahora, padre, al cabo de tantos meses, comenzaba a resignarme y a olvidar... A olvidar que Gilbert, mi ídolo, el ser a quien he querido más que a mi propia vida !me había sido infiel, me había engañado como el más vulgar, el más ruin de los hombres!

PADRE: ?Y no puedes perdonar, no puedes olvidar igualmente, en gracia a la ventura de haberle recuperado cuando ya le creías muerto?

JEANINE: No, padre, compéndelo: Gilbert, ya nunca podrá ser el mismo para mí.

PADRE: Tú eres quien ha de comprender, Jeanine: comprender que, después de todo lo ocurrido, ~~Gilbert~~ será como si Gilbert y tú empezárais a vivir de nuevo.

JEANINE: (CONCENTRADA, CASI CRUEL) Sí, padre: viviremos de nuevo, para cada uno para sí. El amor que nos unía no podrá revivir, porque este Gilbert que ha vuelto después de haberme engañado, después de haber amado a otra mujer, no es el mismo que se fue hace meses, camino del frente, y en cuyos brazos vertí, al decirle adiós, todas las lágrimas de mi corazón.

PADRE: El quiso explicarse, Jeanine, justificarse. Pero tú no le dejaste.

JEANINE: Hay cosas que se explican solas, padre, y que no tienen justificación posible. Ningún hombre puede tener motivos para traicionar a la esposa que siempre le ha querido y siempre le ha guardado fe.

PADRE: Piensa que estaba solo y lejos, muy lejos de su ~~tierra~~ casa y de ti. Estaba en una tierra inhóspita, casi en la línea de fuego y que sus ojos no veían más paisaje que la sangre y el horror de la guerra. Si junto al suyo encontró un corazón comprensivo y dulce, una mano generosa que restañó las ~~heridas~~ heridas de

su alma, ya que no las de su cuerpo, es muy lógico y muy humano que...

JEANINE: (ATAJÁNDOLE) ¿Qué puedes decirme tú, padre? Eres hombre, lo mismo que Gilbert y entre vosotros, siempre os defendéis, ya lo sé.

PADRE: Eres mi hija, Jeanine, y aún queriendo mucho a tu marido, te quiero ~~más~~ más a ti. Únicamente estoy intentando hacerte comprender que...

JEANINE: Es inútil: no lo comprenderé, no quiero comprenderlo. Si Gilbert hubiese muerto en el frente...

PADRE: (ATAJÁNDOLE, VIVAMENTE) ¡Hija! ¿Qué vas a decir?

JEANINE: Si hubiese muerto en el frente, aún sabiendo que me había engañado, le habría perdonado, por respeto a su recuerdo. Pero ahora, no quiero perdonarle, padre.

PADRE: Pensé que eras más generosa, más... humana. Quizá también más... inteligente, Jeanine.

JEANINE: ¿Es posible que seas capaz de acusarme, padre?

PADRE: ¡No digas tonterías, mujer! Ya eres mayorcita, Jeanine y ~~puedes~~ podrías, si quisieras, juzgar objetivamente las cosas y darte cuenta de que, la aventura del frente, en nada disminuyó ni siquiera desmereció el amor de Gilbert te tuvo siempre.

JEANINE: ¡Me admira esa moral acomodaticia que los hombres habeis inventado!

PADRE: Es inútil discutir contigo, hija. ~~Ya~~ Has ^{adoptado} ~~colocado~~ en una actitud absurda, infantil, imposible.

JEANINE: Tú también, padre. Y lo mejor será que no intentes convencerme ni yo a ti. Al fin y al cabo, Gilbert es mi marido y me portaré con él conforme me dicte el corazón.

PADRE: ¡Me estoy preguntando si todavía te queda corazón, Jeanine!

JEANINE: ¡Y yo me estoy preguntando si no habrás dejado tú de ser mi padre!....

(SUBE LA MUSICA - FUNDIRA DE NUEVO)

LOCUTOR: Meses atrás, Jeanine había recibido un comunicado militar anunciándole la muerte de su marido, Gilbert Valey, ocurrida en el frente de X; recibió también una fotografía de ella que Gilbert llevaba siempre consigo y unas cartas, halladas también en el uniforme de su marido. Las cartas, apasionadas hasta la locura, elocuentes, encendidas, estaban firmadas por Odette. ¡Odette! Y así, la tragedia de la muerte llegó del brazo de otra tragedia: la tragedia del engaño y la traición.

(SUBE LA MUSICA - VUELVE A FUNDIR)

Tiempo después, resultó ser falsa la noticia de la ~~muerte~~ ~~muerte~~ muerte y quedó, terriblemente cierta, la tragedia de la traición. Gilbert regresó al hogar, inesperadamente, y donde creyó encontrar los brazos enamorados de la esposa, halló sólo una mueca de desdén. ¡Odette! ¡Odette se llamaba la traición!...

(SUBELA MUSICA - VUELVE A FUNDIR)

GILBERT: Yo te comprendo, Jeanine, pero tú no quieres comprenderme a mí.

JEANINE: ¡Comprenderte a ti es cosa tan fácil, que me repugna!



GILBERT: Ten cuidado con lo que dices, mujer. (SIN VIOLENCIA) No siempre las cosas son lo que parecen.

JEANINE: ¡Si, al menos, tuvieras ~~XX~~ valor para reconocer tu culpa!

GILBERT: No puedo reconocer una culpa que no existe, Jeanine.

JEANINE: ¿Vas a negarme la existencia de estas cartas que te acusan, que revelan quién eres tú en realidad?

GILBERT: No pienso negar nada, Jeanine. Ni la existencia de las cartas, ni la existencia de su autora. ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~ En mi vida, durante la guerra, existió realmente una mujer que se llamaba Odette. Pero esa mujer no fue para mí lo que tú supones.

JEANINE: Entonces: ¿qué fue, Gilbert? ¿Un amor platónico?

GILBERT: ~~XXXX~~ Ni siquiera esto. No fue nada. Nada.

JEANINE: ¡Pero esto es absurdo! No pretenderás que yo lo crea ¿verdad?

GILBERT: Es la pura verdad, Jeanine. Pero lo cierto ~~XXXX~~ es que no sé que hacer para que lo creas. Todas las circunstancias me acusan y no acierto a defenderme. Y comprendo que tú no puedes creerme. Aunque siempre confiaste ciegamente en mí, ahora...

JEANINE: (ATAJANDOLE) Ahora ya no confío y te ~~XXXX~~ agradezco que comprendas la razón que me sobra, Gilbert. Te lo agradezco, pero no me emociona ¿sabes?

GILBERT: No hablas ya como una esposa, ni siquiera como una mujer. Hablas ... como un fiscal.

JEANINE: Y tú me escuchas ~~XXXXXXXXXXXX~~ serenamente: esto prueba, más que nada, la verdad de tu pecado. ¿Por qué no te defiendes, Gilbert? ¿Por qué?

GILBERT: Ya te lo he dicho: porque todas las circunstancias están en contra mía y...

JEANINE: ¿Y qué?

GILBERT: Y no me atrevo a pedirte que hagas... la única prueba que podría convencerte.

JEANINE: Es mejor que no hablemos ya más de todo ello, Gilbert. Hazte cuenta que no soy ya tu mujer. Te convencerás a tí mismo, igual que me he convencido yo de que no eres ya mi marido, sino un extraño para mí.

GILBERT: (DOLORIDO) ¡Pero esto es... demasiado cruel, Jeanine! ¡Yo no puedo resignarme a perderte así, por culpa de tu desconfianza, de tu orgullo, de tu amor propio! Debes comprenderlo.

JEANINE: Creo que concluirás por insultarme, Gilbert. Basta ya, por favor. Todo es... demasiado violento, demasiado desagradable. No es elegante discutir estas cosas.

GILBERT: No será elegante, pero es necesario. Yo defendiendo, intento defender, al menos, lo que es mío... porque tú misma me lo diste.

JEANINE: Hazte cuenta de que no soy ya la misma mujer ... de entonces, porque tampoco tú eres el mismo hombre.

GILBERT: Estamos dando inutilmente vueltas dentro de un círculo sin salida, estamos perdiendo el tiempo y no resolvemos nada. Es necesario...

JEANINE: Nada hay que resolver, Gilbert. Es inútil querer resucitar a los muertos. Nuestro amor está muerto. Tú lo mataste a traición.



GILBERT: Tú eres quien se empeña en matarlo, Jeanine. Pero yo no quiero rogarte ya más, ni suplicarte, ni... (4)

JEANINE: Entonces, también tú eres orgulloso ?no?

GILBERT: ¿Es que no tengo derecho a serlo? Acabemos, Jeanine. Ya te he dicho que no quiero pedirte nada. Ya sólo quiero decirte una cosa, para que medites sobre ella.

JEANINE: ¿Meditar? ¿Qué cosa puedes tú decirme que me haga meditar?

GILBERT: Escucha: esa mujer se llama Odette Marby y vive en....

JEANINE: ¡Calla! No me interesa ~~nada~~ esa mujer, no quiero saber nada de ella. ¡Debicra darte vergüenza!...

GILBERT:
~~XXXXXXX~~: (ATAJANDOLA, CON ENERGIA) No me la da. Escucha, Jeanine, y medita sobre lo que te digo y piensa, sobre todo, en porqué te lo digo: esa mujer ignora en absoluta que tú existas, y supone, igual que lo suponías tú, que yo había muerto en el frente. Esa mujer, aunque a tí no te interese saberlo, se llama Odette Marby, y podrás encontrarla en....

(MUSICA: - AL SUBIR, APAGA LA VOZ DEL ACTOR - (Algo sinfónico, también)

LOCUTOR: Jeanine no quería meditar, pero, sin comprender por qué, no dejó ya de pensar en lo que Gilbert le había dicho. Y comenzó a sentir un loco deseo de conocer a su rival, de ver de cerca a la mujer que logró vencerla, de gritarle a la cara su rencor, y decirle... No: Jeanine no sabía ~~nada~~ aún qué le diría a Odette Marby. Pero quería verla, quería verla... ~~XXXXXXX~~ Y Odette Marby estaba en....

(SUBE LA MUSICA - VUELVE A FUNDIR)

JEANINE: ~~XXXXXXXXXX~~ Deseo hablar con la señorita Odette Marby; ¿quiere llamarla, por favor?

ODETTE: Yo soy Odette Marby. ¿Qué desea usted, señora?

JEANINE: (EN EL COLMO DEL ASOMBRO) ¿Usted? ¿Usted es Odette Marby? ¡No! ¡No! ¡No es posible!

(SUBE LA MUSICA - VUELVE A FUNDIR)

LOCUTOR: Odette Marby rozaba los cuarenta y era fea. Perfecta y francamente fea: cabello lacio, rostro reseco, de piel morena, casi verde, labios pálidos, sin vida. Flaca, huesuda, de silueta hombruna. Al verla, se tenía la impresión de que toda la vida de aquella mujer estaba en sus ojos. Unos ojos inmensos, hondos, de un verde color de ~~XXXXXXXXXX~~ agua dormida. Jeanine no podía apartar su mirada del rostro triste de Odette y se preguntaba, desesperada: ¿cómo pudo aquella pálida sombra, aquella mujer sin gracia, casi sin vida, enamorar a Gilbert, tan artista, tan sensible, tan amante de todo lo bello? ¿Cómo pudo ser?...

(SUBE LA MUSICA - VUELVE A FUNDIR)

JEANINE: Señorita Marby: ~~XXXXXXXX~~ ¿conoció usted a un soldado que se llamaba Gilbert Valey?

ODETTE: (CON LA VOZ LLENA DE ALEGRIA, COMO ILUMINADA) ¿Gilbert? ¡Oh, sí! ¿Viene usted a traerme noticias suyas?

JEANINE: Se le han iluminado los ojos, señorita... ¿Amaba usted a Gilbert, verdad?

ODETTE: Jamás amé ni amaré a nadie tanto como a Gilbert, señora. Dígame ¿es cierto que?... (VACILANDO)



(B/M/A) 45 (5)

JEANINE: (DURA, FRÍA) Es cierto: Gilbert murió.

ODETTE: (CON UN GEMIDO) ¡Oh!...!Dios mío!...El lo sabía... lo sabía... Cuando marchó ~~me~~ de esta casa, camino del frente, fué con la secreta convicción de que no regresaría nunca....(LLORA UN POCO)

JEANINE: Muy intimamente debió usted conocerle, puesto que así adivinaba sus pensamientos...

ODETTE: Muy intimamente conocí a su alma, a su espíritu, tiene usted razón, señora.... El me dejó conocerlos... Era noble y generoso y lo comprendía todo...

JEANINE: ¿Qué quiere usted decir?... Generoso ¿por qué? ¿Piensa usted que hay generosidad en el hecho de ~~querer~~ amar a una mujer, de decirselo, al menos?

ODETTE: En el hecho de decirselo siendo mentira, hay crueldad, señora. Pero Gilbert...

JEANINE: Gilbert: ¿le dijo a usted que la amaba?

ODETTE: ~~XXXXXX~~ No, nunca me lo dijo.

JEANINE: Entonces... estas cartas... Estas cartas...

ODETTE: (CON UN GRITO) ¡Mis cartas! ¡Tiene usted mis cartas!...!Oh, Dios mío! ¡Mis cartas!

JEANINE: Sí, señorita Marly: sus cartas. Me las enviaron junto con la noticia de la muerte de Gilbert...

ODETTE: ¡El las guardaba! ¡Era bueno, era bueno... y generoso... generoso!

JENINE: No la ~~entiendo~~ entiendo, señorita: si la quería, es lógico que guardara sus cartas...

ODETTE: No, no me quería... Nunca me dijo que me amaba, ni que no me amaba... Pero yo adivinaba que no, que no... que nunca me amaría... Soy vieja, soy fea... No tengo atractivo ni gracia alguna de mujer...

JEANINA: (DULCIFICÁNDOSE) Señorita: ¿qué está usted diciendo?

ODETTE: ¿Se ha fijado usted en cómo es este pueblo, este rincón, señora? Aquí se vive muriendo... Yo he pasado aquí toda mi vida, junto a mi madre enferma, que murió hace dos años... Me queda mi padre, un hombre hurafío, egoísta... Nunca he ~~conocido~~ conocido el amor... Nunca.... Porque no soy bonita y porque siempre he vivido encerrada entre las cuatro paredes de esta menuda huerta...

JEANINE: Creo que ya empiezo a adivinar...

ODETTE: Gilbert Valey, joven y risueño, apuesto y galán, llegó como un rayo de luz a encender el ocaso de mi vida inútil.... ¿Comprende usted señora?... Llegó en tiempo de guerra, en horas de horror.. Mi ternura le ayudó a ~~superar~~ superar la angustia de su soledad.... Estaba desmoralizado, deshecho,....

JEANINE: Sí, ya entiendo... Pero Gilbert...

ODETTE: El, generosamente, me dejaba quererle, amarle....El comprendió mi tragedia íntima... La tragedia de mi vida inútil, de mi rostro feo, de mi cuerpo sin gracia....Era muy bueno, ~~queridísimo~~ muy noble, mi queridísimo Gilbert....

JEANINE: Gilbert comprendió....Siempre comprendía....

ODETTE: Gilbert ha muerto y mi amor por él es como una esencia que perfuma el yermo de mi vida....



JEANINE: ¡Calle, calle usted, por favor! (LLORA)

13/11/51 46 (6)

ODETTE: Usted...

JEANINE: Yo también le quería, señorita Marly... Gilbert significaba también mucho para mí...

ODETTE: ¿Es usted su...? (CON ANGUSTIA)

JEANINE:
~~XXXXXXXX~~ Yo soy... su hermana!

(MUSICA: - FUNDE)

(Sinfónico también, algo un poco grandioso, pero dulce)

LOCUTOR: Odette quedóse en su rincón solitario, guardando celosamente el dulce sabor del beso que Jeanine le dió... El beso que le dió en la mejilla la hermana de su amado Gilbert....

(SUBE LA MUSICA - VUELVE A FUNDIR)

Y Jeanine regresó a su hogar, avergonzada, ruborosa, dolorida... Y al llegar, no se atrevió a refugiarse en los brazos que Gilbert, su marido, su amor, le tendía...

JEANINE: ¡Gilbert, Gilbert, perdóname!... ¡Perdóname!

GILBERT: ¿Has... comprendido, Jeanine?

JEANINE: Sí, amor mío... He comprendido esta vez y creo que ya siempre sabré comprender...

GILBERT: ¿Le has dicho a... Odette?... ¿Le has dicho que yo soy tu marido?... ~~XXXX~~ ¿Le has dicho que no he muerto?

JEANINE: Le ~~xxxx~~ dije que habías muerto en el frente... y le dije que yo... era tu hermana...

GILBERT: ¡Oh, Jeanine, ángel mío! ¡Ahora me doy cuenta de lo muy de veras que has comprendido!...

JEANINE: Y yo me dí cuenta entonces, cuando estaba con Odette, de cómo es realmente mi marido... Creo que hasta ahora no te he conocido Gilbert....

GILBERT: Y yo creo, también, que hasta ahora no te has conocido a tí misma....!

JEANINE: Y tú: ¿me conocías antes?

GILBERT: Sí: por eso, porque te conocía, te dije quién era la autora de aquellas cartas y dónde podías encontrarla...

JEANINE: ¡Oh, Gilbert, Gilbert! Yo quisiera decirte...

GILBERT: No digas nada, nada, corazón. Todo está ya dicho entre nosotros, puesto que he logrado lo que quería, Jeanine: hacerte comprender!

(MUSICA: "DON JUAN" - FUNDE)

LOCUTOR: Acaban Vdes. de escuchar la imagen nº 112 de nuestro álbum "IMAGENES SONORAS" - El guión es original de Florencia Grau y ha sido interpretado por - - - - -
Dirección: Armando Blanch.

(SUBE LA MUSICA)



(13/11/51) 47

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1



DEPARTAMENTO
DE
PROGRAMACIÓN

PROGRAMA

"Consultorio para la mujer"

AUTOR Elena Francis.

TEMA Consultorio femenino

RADIAR EL 13 -11-1951.

HORA 19 horas

DURACION 30 minutos.

2.º AUDICION EL _____

CENSURA INTERIOR **REVISADO**

CENSURA OFICIAL _____

OBSERVACIONES _____

V.º B.º

EL JEFE DE PROGRAMAS



DEPARTAMENTO
DE
EMISIONES Y PRODUCCIÓN



MONTAJE

DIRECCION GENERAL _____

LOCUTOR _____

ACTORES _____

LOCUTORA _____

SELECCIÓN MUSICAL _____

EFFECTOS DE SONIDO _____

OBSERVACIONES _____

DIRECCIÓN ACTORES _____

V.º B.º

EL JEFE DE EMISIONES,

**EMISIONES
- RADIESE -**

RADIADO _____

S.E.R.

E. A. J. l Radio Barcelona
Consultorio para la mujer.
Dia 13 de Noviembre de 1951
.....

(13/11/51) 48

SINTONIA.....

Locut^a

Señoras señoritas, damos comienzo a nuestra emisión Consultorio para la mujer que sintonizan ~~en~~ ^{emisión} la emisora E. A. J. l Radio Barcelona, que patrocina el Instituto de Belleza Francis, Pelayo 56, segundo Barcelona.
musica.....

Locut^a.-

Un cutis delicado, inspira poesia, amor, romance... no lo olvide jovencita.. su piel es uno de sus mayores encantos, de sus mas importantes atractivos. Si tiene alguna de las imperfecciones que tan corrientes son en la piel, consulte gratuitamente al Instituto Francis, Pelayo 56 segundo Barcelona. Le resolverá todos sus problemas de belleza.

XILO.

Voz.-

Muchas son las mujeres que pasan a la Historia por su belleza. Si diésemos a conocer los procedimientos que usaban estas bellas para perfeccionar su hermosura, quedarían ^{vds} sorprendidas por los múltiples mejujones que se procuraban. Hoy, la mujer consigue la perfección en la belleza basándose en la naturalidad. Procura ser natural en sus gestos y en sus obras, ~~XXXXXX~~



Se preocupa de su higiene, de su salud, base principal de su belleza, y ~~en~~ del tratamiento de su piel, ~~en~~ su maquillaje, procura buscar una orientación sabia y competente que estudie a fondo lo que es necesario para su hermosura.

XILO.

Locut^a.-

El Instituto Francis, tiene a su disposición, sus servicios de masaje facial y cuidado de la piel, facilitando así a las señoras una perfección de cutis, nunca superada, y un tratamiento definitivo y sin dolor para la exterminación del vello que tanto afea a la mujer.....

XILO.

Voz.-

Productos de Belleza Francis. Inmejorables. Definitivos. Instituto Francis, Pelayo 56 segundo Barcelona.
musica.....

Locut^a1-

Damos comienzo al Consultorio para la mujer, que dirige Elena Francis.
Contestamos a la carta de "Una andaluza Catalana"

Voz.-

Comprendo amiga mía, la desolación que reina en su alma. su situación es dramática, y más lo será si Vd no se impone a si misma el cambiar de táctica para con su marido. Hizo Vd un mal negocio al volverse a casar ^(Tomando como esposo) ~~(un hombre tan distinto)~~ ^{(de su primer marido,} ~~del primero,~~ y sin hacer las averiguaciones pertinentes pues el caracter no se cambia a la edad ^{en} que Vds contrajeron matrimonio.

Es decir, que hace años que debe ^{de} ser un mal educado y un descarado, porque denota ser muy provocativo el mirar insistentemente a las mujeres, en todos momentos; pero mucho más cuando él va acompañado de Vd, o ellas de otro hombre.

Pero ~~esta~~ ~~esta~~ desagradable ~~situación~~, ~~esta~~ ~~situación~~ es ya irreparable, y Vd debe intentar sacar el mejor partido de este fracaso tan grande.

Procure no hacer el mas minimo caso de la actitud de su esposo cuando vaya con él, y haga ver que no se dá cuenta de nada.

No busque discusiones cuando vuelvan a casa, y aunque esto la mortifique, se evitará por lo menos disgustos y golpes. Aunque estos los aguanta Vd porque ^(por lo visto) ~~se conoce que~~ tiene pasta de mártir. Pero no todas las mujeres aceptarían esta indignidad.

Cuando él vea que a Vd no le altera su actitud y que no hace el mas minimo caso de sus chulerías y, sobre todo, si cuando él intenta pegarle. VD NO LO CONSIENTE, si firme y decidida le indica que dará parte de su comportamiento.. ya verá como cambia de actitud, porque estos individuos son valientes hasta que encuentran la horma de su zapato.

Y si vuelve a suceder, (eso sí, sin que Vd provoque el incidente) escribame indicando su dirección. quizás podré darle el remedio. Sea valiente; pero justa. Y pida a Dios que la ayude a soportar su cruz. Un abrazo de Elena Francis.

Musica.....

Locutá.-

Contestación a Rosa de S...

Voz.-

Mi querida Rosa; Su problema no es tan dramático como Vd cree, si bien es desagradable por que Vd tiene una conciencia envidiable y que, ^(por cierto, deberían) ~~deberían~~ tener todas las muchachas a su edad.

NO ~~rompa~~ sus relaciones con su novio ya que tanto se quieren los dos; lo que sí debe hacer es hablar claramente con él y enterarse ^{de} si es ahora cuando él ama de veras, o si se casa con Vd ^{solo} por estar ya comprometido.

~~Sincérese con él, diciéndole que prefiere romper sus relaciones ahora, si él ama a su antigua novia; a que sean los dos en el futuro~~

~~que no que en el futuro sean desgraciados.~~
~~sean los dos~~



Sincérese con él, diciéndole que, si ~~si~~ sigue amando a su antigua novia, prefiera romper sus relaciones para evitar ³⁻ que en el futuro sean ambos desgraciados. (13/1/51) 30

Y después, deje que hable él, y que le explique la clase de amores que tuvo con la antigua novia. No se precipite ~~en~~ romper sus relaciones ~~xxxxxxxxxxxx~~ porque a lo mejor le hace a él y a ella un ~~mal~~ servicio y al propio tiempo consigue su desventura.

Y si le explica que fueron unas relaciones no definitivas, y que la quiere a v^d., no le atormenta más y no se atormenta a sí misma, y olvide este asunto.

Comience de nuevo su sinfonía amorosa, y que Dios les depara un sin fin de felicidades como en los cuentos infantiles.

Un cariñoso saludo de Elena Francis.

Musica.....

Locut².-

mañana Dios mediante, daremos lectura a una carta de Uña inválida a la que el afecto y cariño de nuestras consultantes y oyentes han conseguido el cochecito que tanto deseaba para poder ayudarse a vivir.

También contestaremos a E. ~~Gloria~~ ^{E.} que nos mandaba una cantidad para dicha inválida. Hasta mañana si Dios quiere.

Termina aquí nuestro consultorio para hoy, y así daremos seguidamente comienzo a nuestra página poética.

Musica.....

Voz.-

Recital extraordinario en la voz de Isidro Sola.

Damos hoy acogida en nuestra página poética, complaciéndonos ~~en~~ las innumerables cartas que diariamente llegan a nuestro poder solicitando una nueva audición de algunas poesías de las que periódicamente les ha ofrecido dentro de este consultorio el magnífico actor, galán del cuadro escénico de ésta Emisora, y rapsoda extraordinario, Isidro Sola.

No siéndonos posible atender todas las peticiones que nos hacen ~~de todas~~, hemos ~~xxxxxxxxxx~~ seleccionado las que mayor número de solicitantes han tenido. Y como resultado de ésta selección podrán Vds escuchar dentro de breves momentos con la voz sonora y llena de cálidos matices de Isidro Sola, las poesías.....

Quise Vd darme candela? de Rafael de León (Censurada)

Resignación. de José María Pemán (Censurada)

y el monólogo que lleva por título.. "Porqué se quitó Juan de la bebida" de D. Jacinto Benavente. (Censurada)

Musica.....

Señoras, señoritas. Isidro Sola, inicia su actuación poética de hoy, ofreciéndoles como él sabe hacerlo, la poesía de Rafael de León ; quiere Vd darme Candela?



seguidamente, amables oyentes, el misticismo poético de José
M^e Pemán, llevado en el arte interpretativo, magnifico y
depurado de Isidro Sola en la poesía que lleva por título
"Resignación".

Musica

Poesia.

y para terminar Isidro Sola, espíritu inquieto, que necesita de
la variedad artistica en sus interpretaciones, les ofrece en
un monólogo magnifico de Don Jacinto Benavente, la nota trágica
y sentimental de nuestra página poética de hoy.

Para vds pues Isidro Sola en

Porqué se quitó Juan de la bebida

Recitado.

Con esta magnifica interpretación de Isidro Sola,, finaliza
la página poética de hoy, que hemos ofrecido a todas nuestras
oyentes con caracter extraordinario, complaciendo así a las
numerosas admiradoras de Isidro Sola que así lo habian solicitado.
Damos por terminado nuestra emisión, Consultorio para la mujer
que patrocina Instituto Francis Pelayo 56 segundo Ba celona.
Musica.....



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION
EMISORA: RADIO BARCELONA
PROGRAMA: LA FAMILIA DURAN
DIA: 13 de Noviembre de 1951
HORA: a las 20.
GUIÓN: CARMEN VAZQUEZ VIGO

(13/11/51) 52

EMISIONES
- RADIESE -

ORIGINAL
LOCUTORIO

RE
VI
SA
DO



SONIDO: SINTONIA

Locutor .- Señoras... señores... con ustedes, nuevamente "LA FAMILIA DURAN !.

GOLPE DE GONG



Locutor .- Como ya saben ustedes, al final de cada guión se plantea un problema familiar. Aquellas de las señoras presentes que den el consejo mas apropiado al mismo, recibirán tres premios de 50, 25 y 15 pesetas, respectivamente. También pueden participar en el concurso de "LA FAMILIA DURAN" todos los oyentes que lo deseen, enviando un sencillo problema que será tomado como tema para el guión de la próxima semana y su autor tendrá un premio de 50 pesetas en metálico.

*Jonfi
Si em
al
al*

El guión de hoy está escrito sobre un tema enviado por y que puede pasar a recoger su premio por nuestras oficinas en Caspe, nº 6.

Como son muchas las cartas que recibimos conteniendo problemas apropiados, éstos serán desarrollados en audiciones sucesivas.

Y ahora, escuchen ustedes el guión nº 7 de "LA FAMILIA DURAN". Está escrito e interpretado por la primera actriz CARMEN VAZQUEZ VIGO y el cuadro de actores que dirige ARMANDO BLANCH.

SONIDO: CORTINA MUSICAL

- Ramona .- Señorita Patricia, aquí le traiga un vaso de leche con un
juego dentro. Tómese lo mientras está calentito, ande.
- Patri .- No tengo apetito, Ramona. Luego lo tomaré.
- Ramona .- No se trata de si tiene apetito o no, pero se lo toma. En es-
tos días que su padre lleva enfermo se ha "desnegorado" us-
ted mucho.
- Patri .- No.... He estado preocupada, como es natural. Pero ahora que pa-
papá está mejor me siento mas tranquila.
- Ramona .- Pero se le han ido los colores.... y los colores es lo último
que una mujer debe perder. Míreme a mi.... que no es porque
esté yo delante, pero siempre los tuve que daba "gloria" ver-
los. En mi pueblo me llamaban "rosita de mayo". !Ay, que tiem-
pos aquellos!. Cuando "Jané" el concurso de muñeiras en la
romería de San Cristóbal, todos los mozos andaban detrás de mi
como "zánjanos" detrás de la miel.... !Y había que ver como
trinaban las muchachas de envidia!... (PAUSA) ay, señorita,
que me parece que no está usted en lo que le digo... ¿Qué le
pasa, señorita ?.
- Patri .- Nada nuevo, Ramona. Lo de siempre.
- Ramona .- Ya sé. Los apuros por los malditos cuartos, ¿verdad?.
- Patri .- Sí. Tengo aquí tres facturas sin pagar y no sé cómo voy a
arreglármelas. Las medicinas, la sobrealimentación de papá,
el médico... Todo esto, sumado al gasto habitual de la casa,
es demasiado para nuestro presupuesto.
- Ramona .- Es verdad... Si la señorita no se ofendiera.... yo le diría
"aljo"... ¿Pero no me lo vaya a tomar a mal, ¿eh ?.
- Patri .- No, Ramona, de ningún modo. ¿De qué se trata ?.
- Ramona .- Pues verá.... yo "tenjo" "Aljunos" ahorriños... "pra" el día
de mañana, ¿sabe usted? Pero claro... el día de mañana puede
estar lejos y los ahorros se pueden hacer de nuevo... Quiero
decir que a mi no me son "impresceundibles".... mayormente,
como si dijéramos, ¿no ?.
- Patri .- ! Ay, Ramona!. Cuando usted empieza con sus "mayormente, como



si dijéramos ", es que no vamos a sacar nada en limpio. Qué es exactamente lo que quiere decirme ?.

Ramona .- Pues que si a mí los ahorros no me hacen falta y a usted sí, pues que yo se los doy.... !y en paz !. !Qué no daría yo por no ver a mi señorita tan triste !.

Patri .- !Ramona!. Pero... cómo cree usted que yo podría aceptarlo ?. Le aseguro que le agradezco de veras su buena intención y su generosidad, pero es imposible.

Ramona .- No tiene que darle importancia, señorita. Usted sale ahora de sus apuros.... y ya me devuelve el dinero cuando buenamente pueda.

Patri .- Muchas gracias, Ramona, es usted muy buena. Pero, por desgracia, yo estaba pensando en otra solución bien distinta de esta que usted me da. Me daba pena decírsela y ahora, después de su generoso ofrecimiento, más me apena todavía; pero me temo que no hay otro remedio.

Ramona .- No me asuste, señorita Patricia. ¿En qué está pensando ?.

Patri .- Pues... en reducir gastos de la casa. Hasta hace poco yo hacía sola todo el trabajo... y creo que he de hacerlo ahora otra vez.

Ramona .- !Ay, mi San Cristóbal bendito !. Que usted tampoco me habla ahora claro, y con perdón de la señorita, esto me huele peor que el asado cuando se me quema.

Patri .- Es que me cuesta mucho decírselo, Ramona. Pero aún contra mi voluntad, he de decirle que ya no podemos tenerla en casa.

Ramona .- !Ya decía yo que esto me olía a algo malo !. ¿ Y cómo piensa usted que yo voy a poder marcharme ?.

Patri .- Por favor, no me haga más difícil tomar esta decisión. Lo he pensado muy bien y a mí me duele tanto como a usted, se lo aseguro. Le estoy muy agradecida por su fidelidad y por el cariño que nos tiene, pero....



Ramona .- ¿Cariño, dice ?. ¿Y cómo no les voy a querer si estoy aquí "mesmamente" como en mi casa ?. Les quiero como si fueran mi familia, y perdone la señorita ~~XXXX~~ si soy atrevida diciéndolo....

Patri .- No, Ramona. Nosotros también la queremos mucho. Esto será un gusto para todos. Pero no puedo seguir teniéndola en casa cuando me es imposible pagarle su sueldo. Ya ve usted las dificultades que atravesamos.

Ramona .- ¿Y de verdad no quiere que me vaya por "alguna" otra cosa ?.

Patri .- No, Ramona. ¿ Por qué iba a ser ?.

Ramona .- No sé.... Como yo soy así de bruta y no "tenjo buenas" maneras para tratar a los invitados....

Patri .- Tiene usted algo que vale mucho más: un corazón noble y una fidelidad en la que siempre se puede confiar.

Ramona .- Pues entonces, señorita.... si no es más que por el dinero.... ¡me quedo!...

Patri .- Pero si yo no puedo.....

Ramona .- No puede pagarme, ¿Y qué ? Pues no me paga y san se acabó. ¡No faltaba más. Con un plato de comida, "tenjo" bastante!.

Patri .- Va usted a hacerme llorar, Ramona. ¿Cómo voy a aceptar que trabaje usted por nada ?. ¿No se da cuenta ?.

Ramona .- Solo me doy cuenta de que yo, fuera de su casa, iba a andar como un perro perdido y que aquí, entre ustedes, soy muy feliz. ¿Verdad que puedo quedarme, señorita ?. ¿quien le iba a hacer comer, si no estuviera yo ?. ¿Quién iba a reñir al señorito Jaime cuando echa la ceniza en el suelo ?. Yo les "hajo" falta, señorita y ustedes me hacen mucha más falta a mi.... "mayormente, como si dijéramos".

Patri .- Está bien, Ramona. Se ha propuesto emocionarme.... y lo ha conseguido. Quédese con nosotros mientras quiera. Confío en que Dios nos ayudará como otras veces y pueda usted recibir su dinero. Y sepa que le quedo muy agradecida, Ramona.

- Ramona .- Y yo también le quedo "agradecida" si se toma este vaso de leche ahora mismo. !No falta más que se enferme encima de todas estas tribulaciones!.
- Patri .- Me lo beberé para que no me riña:
- Ramona .- !Así me "justa". !Ah, y desde hoy se van a terminar en esta casa muchas cosas que no hacen falta !. El señorito Jaime, si quiere leer, que lea con la luz del día y de noche que duerma. Así se ahorra "electricidad". Y la señorita Montse, que se acostumbre a comer patatas de "sejido", que aunque engorden, van muy apañaditas. !Ya verá la señorita como enderezamos esto "pra" que todo marche bien.... o no me llamo Ramona Laureiro Carballido !. (TIMBRE DE LA PUERTA) !Voy !... !Voy...!
- Patri .- ! Qué Ramona !.
- Nuri .- (ENTRANDO) ¿Puedo pasar ?
- Patri .- Hola, Nuri. Me alegro de verte.
- Nuri .- Cómo sigue tu padre ?.
- Patri .- Ya está bien. El médico le dió de alta.
- Nuri .- Por cierto... ha estado muy solícito el doctor Latorre, ¿eh ?
- Patri .- Sí... es muy simpático. Se ha interesado mucho por papá.
- Nuri .- Por.... papá?.
- Patri .- Claro, Nuri. ¿Por quien iba a ser ?.
- Nuri .- (RIE FRANCAMENTE) Mirate al espejo. !Te has puesto colorada !.
- Patri .- Bueno !. Si te has propuesto azararme, ya lo has conseguido !.
- Nuri .- No sabes cuánto me alegraría que lo que sospecho, se haga una realidad. !Tú te mereces todas la cosas buenas, Patricia !.
- Patri .- Espero que no me dirás una cosa tan bonita solo para que le hable bien de tí a Jaime, ¿no ?. (RIEN LAS DOS)
- Nuri .- ¿Crees que.... crees que Jaime es feliz ?.
- Patri .- No lo creo. Lo sé. Está muy enamorado de tí y solo piensa en trabajar y en que pase el tiempo de prisa para poder ~~efrez~~ formalizar sus relaciones contigo.
- Nuri .- Sí; se porta muy bien y mis padres le quieren mucho.
- Patri .- ¿ Lo ves ?. !Todo marcha bien !.

Montse .- (ENTRANDO) (VIENE RECITANDO CON GRAN ENFASIS) !Detén tu furia, Naturia ! ! No soples sin piedad, Febo airado !

Nuri .- ¿Qué te pasa ? ¿Estás mala ?

Montse .- Sssshhhh! !"No soples sin piedad, Febo airado ? "

Patri .- No sé quien escribió eso que lees, pero me parece muy difícil que Febo sople.

Montse .- Ya que me has interrumpido, te diré que Febo es el viento y por eso sopla.... Es Mitología, ¿sabes ?.

Patri .- El viento es Eolo, Febo es el sol.

Montse .- ¿ Ah, sí ? . Bueno, qué mas dá; la culpa la tienen los antiguos por poner nombres tan raros a cosas tan simples. (SIGUE DECLAMANDO) "Mi brazo vacila en la horrible noche " Oye, horrible es con hache ?.

Patri .- Sí.....

Montse .- ! Ah !. Ya me parecía.

Nuri .- ¿ Por qué recitas esa cosa tan fea ?

Montse .- ¿ Por qué hablas si no entiendes ? . Esta es una tragedia que escribí yo para la fiesta del Instituto. Y para que veas, está hecha al estilo de "Romeo y Julieta":

Patri .- (RIE) No te has parado en barras para escoger el modelo.

Montse .- Resulta una obra muy clásica. Veréis; Ederlinda y Adriano son los protagonistas y se aman en secreto porque sus familias son enemigas. Y al final, como no pueden conseguir sus ideales, ambos se matan.

Nuri .- Eso es igual que "Romeo y Julieta".

Montse .- No, no es igual. Porque en mi obra, Ederlinda se tira debajo de un autobús.

Patri .- Claro. La influencia de los tiempos modernos.

(TIMBRE DE LA PUERTA)

Nuri .- ¿ Esperas visita ?.

Patri .- No. No sé quien podrá ser.

Ramona .- (ENTRANDO) Señorita..... es el señorito médico. Quiere hablar con usted.



- Patri .- Díagle que pase, Ramona.
- Nuri .- Montse... vamos a tu cuarto... quiero ver tus fotografías...
- Montse .- Luego... ahora quiero saludar al doctor.
- Nuri .- Ven.... hazme caso....
- Montse .- Bueno.... pero no me tires del brazo... (PASOS DE AMABAS)
- Javier .- Buenas tardes, Patricia.
- Patri .- Hola, Javier. ¿No pasará a ver a papá ?.
- Javier .- No es necesario. Está en franca convalecencia y ya no necesita mis servicios. Precisamente por eso es que quiero hablarla, Patricia.
- Patri .- Siéntese.
- Javier .- Ahora, con la curación de su padre, ya no hay motivo para que siga viniendo a esta casa.... y eso es lo que siento. No volver a verla a diario como hasta ahora.
- Patri .- En casa le estimamos mucho... nos gustaría que viniese a menudo....
- Javier .- No es así como quiero vernir, como un amigo mas de la familia. Quiero venir por.... usted, Patricia. (PAUSA) ¿No me dice nada ?.
- Patri .- Venga usted, Javier. Nada podría darme más alegría.
- Javier .- ¡Patricia!. Hace días que vivo esperando y temiendo este momento. Temiendo que no sintieras lo mismo que yo. Y por eso ahora, oyéndote soy tan feliz. Hablaré con tu padre para que autorice nuestras relaciones.
- Patri .- No tan pronto. !No vaya a recaer de la emoción con esta sorpresa.
- Javier .- Pues en cuanto tú digas.
- Patri .- Sí, Javier.... pronto.
- Montse .- (ENTRANDO) Buenas tardes, doctor Latorres. !Qué alegría verle !.
- Javier .- Yo también me alegro de verte. !Estás muy guapa con ese vestido!.
- Montse .- Si es el de estar en casa !.



- Javier .- Es que hoy todo me parece más bonito, pequeña !. Es un día maravilloso !. Bueno, ahora las dejo, pero volveré mañana, ¿verdad, Patricia ?.
- Patri .- Sí, Javier; hasta mañana.
- Javier .- Adiós, Montse. Adiós, Nuri.
- Montse .- Adios, doctor. (PAUSA) ¿Oye, Patricia, hasta cuando visitará el doctor a papá ?. Ya está bueno, ¿verdad?.
- Patri .- Sí, pero.... quizás sea conveniente cuidarle aún.
- Montse .- ¿Sabes que creo? que tiene otro interés al venir a casa....
- Patri .- ¿Qué quieres decir ?.
- Montse .- ¿No has visto cómo se alegró al verme ?. Luego me dijo que estaba guapa.... y me miró de una manera al decirlo....
- Nuri .- Estás loca. Debías usar tu imaginación sólo para escribir tragedias.
- Montse .- Creo que el amor ha llamado a mi puerta. !Ay !.
- Patri .- Montse..... escúchame.....
- Montse .- Luego... ahora tengo que escribir esto en mi diario. (PASOS)
- Patri .- Dios mío.... será posible que Montse crea....
- Nuri .- No te preocupes, ya sabes cómo es. Cuando tú se lo digas, despertará. Dime,... ¿te ha hablado, verdad ?
- Patri .- Sí.... quiere decirselo a papá enseguida.
- Nuri .- !Qué alegría!. Porque tú le quieres, ¿verdad ?
- Patri .- Sí, Nuri. Me siento muy feliz. (TIMBRE DE LA PUERTA)
- Librada .- Buenas tardes.... he venido a interesarme por la salud de don Juan y a traerle estas chirimoyas.... A mi finado Pepe le gustaban mucho....
- Patri .- Gracias, doña Librada. ¿Quiere sentarse o tiene que hacer ?.
- Librada .- Sí tengo mucho. Pero prefiero estarme un ratito con ustedes. !Unas chicas tan monas!.
- Patri .- Es usted muy amable, doña Librada.
- Librada .- Esta es la novia de Jaime, ¿verdad?. !Qué guapa!. ¿No ha venido él todavía ?. Ya debió salir de la oficina hace rato.
- Nuri .- Sí....., estará con los amigos.....



Librada .- Ten cuidado, hija mía... a los hombres hay que tratarlos con mano dura, sino.....

Nuri .- A Jaime no le hace falta. Es muy formal.

Librada .- Sí, sí... todos lo son.... hasta que dejan de serlo. También mi Pepe parecía que no mataba una mosca, y luego, había que verle....

Patri .- No haga desconfiada a Nuri, doña Librada.

Librada .- No, hija mía. Sólo quiero que abra los ojos y vea... lo que hay que ver.....

Nuri .- ¿Qué quiere decir ?.

Librada .- Quiero ayudarte y por eso voy a decirte que Jaime no anda en buenos pasos. No te lo diría si no fuera que todo el mundo lo sabe.

Patri .- Todo el mundo sabe.... ¿qué ?.

Librada .- Pues que Jaime sale con una chica rubia muy llamativa. Ahora acabo de hablar con la del tercero y me lo ha dicho. Yo creo que es mi deber advertir a Nuri.

Nuri .- (ACONGOJADA) Pero cómo puede ser....?

Librada .- Ay, sí hija mía!. Los hombres son unos traicioneros y conviene estar alerta con ellos.

Nuri .- (LLORANDO) Patricia..... !es horrible !.

Patri .- No llores, Nuri. Debe haber alguna confusión.....

Librada .- La del tercero me lo ha dicho bien claro.

Patri .- ¿Y ella lo ha visto a Jaime.... con esa rubia ?.

Librada .- Ella no. Pero se lo dijo su prima.... la que está en abastos.

Patri .- !Ah !. La que está en abastos....

Librada .- Supongo que os dareis cuenta de que solo mi buena intención me ha movido a decirlo. Para que Nuri no sea tan confiada y vea lo que ha de hacer.



SONIDO: CORTINA MUSICAL

Patri .- El llanto de Nuri se hacía cada vez mas angustioso. Yo ardía en deseos de terminar aquella conversación pero no sabía cómo hacerlo sin desairar a doña Librada, máxime cuando no estaba

Nuri - Jaime -

(10)

segura de si lo que ella decía, era verdad o mentira. Reuní todas mis fuerzas para mantenerme serena y pensar qué debía hacer en esa situación. Si mamá hubiera estado aquí.... ¿Qué hubiera dicho ella ?.

GOLPE DE GONG

Locutor .- Esta es la pregunta que ustedes deben contestar. Señora, sea usted mamá Durán por un momento y díganos qué hubiera hecho en esa ocasión.



Patricia .- Doña Librada, dice usted que ha venido aquí con buena ~~intención~~ intención y yo no lo dudo; pero, desgraciadamente, todos los días vemos desgracias que han sido motivadas.... por un exceso de buena intención.

Librada .- Yo no he hecho mas que repetir lo que me han dicho.

Patri .- Claro... se ha hecho eco de una cosa que llega a sus oídos, a través de tres o más versiones y que, sin duda, se ha ido deformando y agrandando en cada una de ellas. Y ahora, ya lo vé, es la causa del llanto de Nuri.

Librada .- Ya me doy cuenta de que os he molestado. Esto pasa siempre que una quiere ser servicial y portarse como una verdadera amiga.

Patri .- Es que la buena intención no basta. Es necesario saber las cosas con toda certeza y aún así antes de decirlas, pensar si vale la pena ser servicial, y con ello causar una herida a alguien. No sé si lo que dice usted acerca de Jaime es verdad o no. No le defiendo porque sea mi hermano, pero creo que estas cosas solo a él y a Nuri conciernen. Seguramente ellos aclararán esto y todo no pasará de ser un mal rato. Pero pensemos en cuantas desgracias irreparables se habrán ocasionado por esta costumbre de repetir cuanto oímos así.... sin darle importancia.... con buena intención. Las palabras son armas peligrosas

y al decir las sin pensar en las consecuencias herimos la reputación, la tranquilidad y la felicidad de mucha gente. Y todo esto podemos evitarlo con una cosa muy simple.... y que se nos hace muy difícil: saber callar.

SONIDO: SINFONIA

Locutor .- Entregamos tres premios de 50, 25 y 15 pesetas a las señoras que más se han aproximado al final previsto en el guión. Y ya saben señores oyentes, que quedamos a la espera de sus cartas conteniendo un problema familiar, para optar al premio de 50 pesetas en metálico. Las cartas deben dirigirse a "LA FAMILIA DURAN" Radio Barcelona, Caspe, 6.

Este ~~guión~~ ha sido el guión número 7 de "LA FAMILIA DURAN" Es original de CARMEN VAZQUEZ VIGO y se ha radiado con el siguiente reparto:

- Patricia : CARMEN VAZQUEZ VIGO
- Ramona : CARMEN ILLIESCAS
- Montse : ISABEL CAMPILLO
- Nuri : ROSARIO CABALLE
- D^a Librada : ANTONIETA PIFERRER
- Javier : JOSE M^e ANGELAT.

Bajo la dirección de ARMANDO BLANCH.



=====

Del partido jugado -y perdido- por el Barcelona en Chamartin poseemos ya ~~una~~ las suficientes referencias para habernos podido formar una idea clara de las causas que motivaron la severa derrota del equipo azul-grana. Las diversas causas a las que cabe achacar el duro 5-1 se resumen en un denominador común: rotunda falta de moral en los componentes del equipo. El Barcelona salió batido de antemano. Y el primer gol no hizo sino acabar de hundir a unos jugadores poco dispuestos, evidentemente, a recurrir a esfuerzos heroicos ni nada que se le pareciese. Y esto es algo francamente grave. Estimamos impropio exigir a un equipo que gane siempre. Obrar así equivaldría a descender al ~~inferno~~ nivel de insensatez en que ~~se~~, por desgracia, tantos fanáticos se mueven... Pero lo que sí cabe exigir a unos jugadores, y más a unos jugadores como los del Barcelona, es que luchen hasta los límites humanos a que les obligan, no ya sólo ~~en~~ sus respetables emolumentos, sino los gloriosos colotes que visten. En Madrid, según parece, no hubo únicamente falta de aciertos técnicos, ni ~~una~~ carencia total de alientos, de energías, para tratar de sacar, cuando menos, una derrota honrosa, sino una imperdonable indiferencia que hizo que los goles fuesen sucediéndose sin notarse en el equipo en momento alguno el rasgo de genio, de pundonor, de amor propio, ^{con} que es lógico ~~que~~ responder a lo que supone quebranto o humillación. Nada. El Barcelona, inexplicablemente, salió batido. Y la derrota fué aceptada por todos los azul-gris ^{con la resignación} de quien se enfrenta a un hecho fatalmente inevitable.

¿Causas de esta pobreza de ánimo?. No es fácil explicárselas. No vamos a creer que todo se debiese a la falta de Kubala. Que aun reconociendo la alta clase del húngaro, es modo alguno podemos aceptar que su influencia en el rendimiento del equipo sea tan grande. Mas bien estamos ~~por~~ creer que los males ~~que~~ tienen raíces más profundas y que no es ajeno a los mismos la presencia de un en-

(13/11/61) 64

trenador que, será todo lo bueno que se quiera,, pero que hasta el momento no lo ha demostrado... No somos, y conste, de los que gustan de hallar en el ^{en} trenador la inevitable cabeza de turco. Al ~~injuiciardel~~ ^{hablar} señor Dau-cik de este modo, lo hacemos unicamente remitiéndonos a la evidencia de unos hechos que jornada tras jornada hemos ido registrando.

Como en otras ocasiones, ~~memoria~~ opinamos que el único problema verdaderamente importante que el Barcelona tiene planteado es el de ~~preparación~~ ^{la} preparación. Es por ahí, sin duda alguna, donde hay que empezar a ~~actuar~~ actuar sin vacilaciones, resueltamente.

(13/11/51) 65

Barcelona 12 de Noviembre de 1951

ESGRIMA - CONCURSO A FLORETE PARA DEBUTANTES: El proximo Jueves dia 15 a las 7 de la tarde, tendra lugar un torneo de debutantes a florete, en la Sala de Armas del Casino Militar (Plaza Cataluña 15). La entrada sera libre.

El Vice-Presidente.

Francisco de Jesus Colmeiro

(13/11/51) 66

1 ---- París, 12.- Hoy será operado de un riñón el famoso ciclista René Viette. La intervención quirúrgica se considera fácil.- Alfil.

2 ---- Le Mans (Francia), 12.- El francés Hecquard y el italiano Jo Vicenzi han hecho combate nulo en diez asaltos.- Alfil.

3 ---- Londres, 12.- El próximo invierno el equipo argentino River Plate jugará en varias ciudades inglesas.- Alfil.

4 ----- Dusseldorf, 12.- Ante más de quince mil personas, el semipesado alemán Sachs ha vencido al francés Honore por superioridad manifiesta en el sexto asalto.- Alfil.

El deporte en el mundo

X 5 ----- Berlín, 12.- El encuentro internacional de atletismo entre Alemania y Suiza, presenciado por unos 40 mil espectadores, ha terminado con la victoria de los alemanes por 350 puntos contra 348.- Alfil.

X 6 ----- Johannesburgo, 12.- El boxeador francés Georges Mousse que debía intervenir en la misma velada en que se disputa el título mundial de los pesos gallos entre Vic Towel y Luis Romero, tiene una herida muy importante en una de sus cejas, lo suficientemente seria para que no pueda salir ~~maxima~~ al cuadrilátero hasta fines de diciembre.- Alfil.

7 ----- Hollyweed, 12.- Lodeuk ~~Rix~~ Prins, de Amsterdam, aspirante al título mundial de ajedrez, ha eliminado a numerosos contrincantes en el día de hoy. Prins jugó diez simultáneas contra los mejores jugadores de la región, y venció a siete, perdió dos e hizo tablas en una partida.- Alfil.

8 ----- París, 12.- Roland Gibert (Francia) ha vencido a Leo Ljunberg, campeón finlandés de los pesos gallos, por abandono en el sexto asalto. Gibert peso 53,9 kilos y su contrincante, 54,7.

Jacques Hairabedian ha vencido a Jose Roube por puntos. Después del abandono de ~~Ljunberg~~ Ljunberg, los ~~maxima~~ médicos le apreciaron una costilla fracturada a consecuencia de los golpes recibidos en el tercer asalto.- Alfil.

9 ----- Berlín, 12.- El combate de Antonio Menzón en esta capital se ha aplazado para el día 25 del actual.- Alfil.

(13/11/51) 67

+++++

17 ==BRUSELAS, 12.- Mas de diez mil espectadores han llenado, hasta rebosar el Palacio de los Deportes esta noche para presenciar la última prueba del Concurso Hípico Internacional, que se ha desarrollado en cinco jornadas.

Entre la numerosísima representación del cuerpo diplomático que ha acudido al Palacio de los Deportes para presenciar las competiciones de hoy, figuraba el embajador de España, conde de Casa Miranda.

El rey Balduino, cuya asistencia se esperaba también, se ha excusado en razón del reciente duelo por su tío, el príncipe Carlos de Suecia, y se ha hecho representar por un miembro de su corte.

La prueba internacional de esta noche era de eliminación individual por parejas, con el "Gran Premio" en disputa.

El jinete español Francisco Goyoaga, que se ha enfrentado con Van Hoek, se ha clasificado en la carrera previa, haciendo el recorrido en 24,2 segundos, con una falta, equivalente a cuatro puntos. Su contrincante, Van Hoek, ha derribado una barra, quedando eliminado por Goyoaga.

El español Figueroa, que ha competido con Janssens, ha sido eliminado por éste.

Se han clasificado también en la eliminatoria, la señorita Moone, belga y el teniente Du Breuil, francés, Mary Whitehead, británica y R. de Chassy, francés.

En la segunda vuelta, el español Francisco Goyoaga, ha sido eliminado por el coronel Des Roches de Chassay, francés.

Goyoaga, que ha corrido en primer lugar, ha derribado la barra del quinto obstáculo, perdiendo cuatro puntos.

Hizo un tiempo de 22,6 segundos, el mas breve logrado hasta el momento de su actuación. Ante la ventaja que se le presentaba, el francés Des Roches de Chassay, ya tenía la labor enormemente facilitada, puesto que sabía que le bastaba hacer la carrera sin falta para ganar, ha hecho una marcha lenta y con gran cuidado. No incurrió en ninguna falta e hizo un tiempo de 29,8 segundos. ALFIL.

18 ==BRUSELAS 12.- El jinete inglés Edward Holland-Martín ha ganado el premio del Sindicato de Iniciativas, venciendo en la final a la señorita Cancre, de Francia. Hizo el recorrido, sin faltas, en veintiseis segundos dos décimas, mientras que la francesa lo realizó en veintidós segundos dos décimas, pero con una falta, y fué penalizada con cuatro puntos.

Los jinetes españoles Carlos Figueroa y Francisco Goyoaga han manifestado que se encuentran cansados pero muy-satisfechos, con los resultados generales obtenidos durante los cinco días de competición.

"Estamos orgullosos de haber obtenido victorias para nuestro querido país", dijo Figueroa.

La bandera española se izó cuando Goyoaga ganó el premio Dubois de Hal y Figueroa se colocó el primero en el premio Carlton, en las pruebas disputadas ayer domingo. ALFIL.

(F I N A L)

HOLLYWOOD BARCELONA

ANUNCIANTE: LOSTE

GUIÓN: LOSADA

RADIACION: ~~WWV~~ noviembre de 1951 a las 21h.

EMISIONES
- RADIESE -

ORIGINAL
LOCUTORIO

13 de

SINFONIA

Lr.- ¡Hollywood Barcelona!

VOZ; ¡Hello everybody! The voice speaking for you, in the programme Hollywood Barcelona! Buenas noches a todos. La voz, hablando para ustedes...

Lra.- En el programa Hollywood Barcelona, ofrecido a ustedes gentilmente por Galletas Loste.

Lr.- Tan célebres, como la célebre frase que las dió a conocer: Ni este ni moite. Señora, compre siempre Galletas Loste.

MUSICA

Lra.- Y llego por fin el anuncio de la golosina tan esperada...

Lr.- ¡Si señores...! El turrón de crema tostada...

MUSICA

Lra.- ¿Quiéren ustedes degustar la mas exquisita golosina, el mas delicioso postre, que es el anticipo y el anuncio de las fiestas de Navidad?

Lr.- Escuchen atentamente nuestras palabras. Y les rogamos que no las consideren como publicidad. Son un consejo y una orientación, para que sepan ustedes comprar lo mejor para las señaladas fechas que se acercan...

Lra.- Ante todo, vamos a formularles una pregunta. ¿Verdad que les gusta la crema? La crema tostada, con sabor de azúcar quemado, leche y vainilla... La crema siempre es deliciosa. Es agradable en cualquier ocasión. Al propio tiempo es alimenticia... ¿Lo reconocen así?

Lr.- Pues bien... La casa Loste fabrica una clase de turrón, que es su especialidad y que no tiene comparación posible:

Lra.- Es el turrón de crema tostada.

Lr.- Turrón de crema tostada, Loste.

Lra.- El año pasado, exactamente el día 5 de Diciembre, les dimos a conocer esta gran especialidad, creación de la casa Loste. Y al cabo de una semana suspendiose la propaganda del mismo, porque se habían agotado todas las existencias.

Lr.- Este año, nos anticipamos a la fecha indicada, porque es deseo de la casa Loste que todos aquellos que deseen probar su exquisito y tradicional turrón de crema tostada, puedan hacerlo antes de las fiestas navideñas. De esta forma se convencerán, con tiempo sobrado, de la calidad extraordinaria del turrón de crema tostada, Loste.

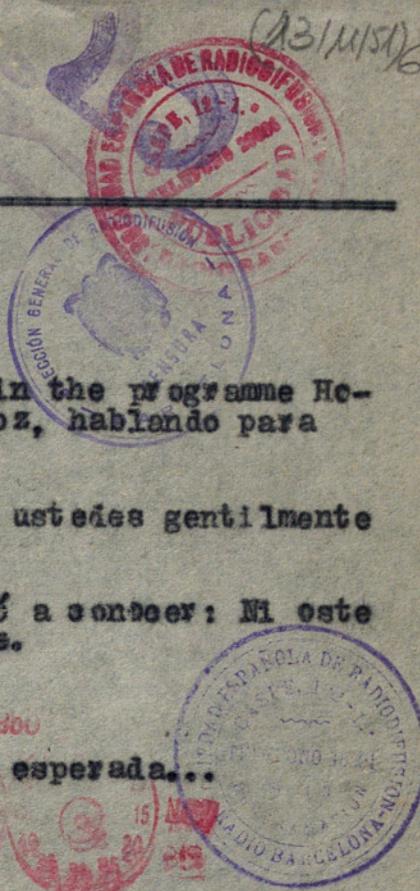
Lra.- Si... Les damos varias semanas de tiempo. Y sin temor les invitamos a que hagan ustedes comparaciones. Finalmente y como siempre triunfará la marca Loste.

Lr.- ¡Loste!

Lra.- Turrón de crema tostada, Loste.

Lr.- Pruébalo... Y antes de Navidad habrá encontrado el mejor de los turrones.

(13/11/51) 68



(13/1/51)



SUBE MUSICA

Lra.- Consulterie cinematográfico.

FER: Amables oyentes... Voy a complacer algunas peticiones; no tantas como en anteriores semanas, porque hoy empezaremos a radiar los discos cinematográficos que los clientes de la casa Leste, han solicitado por escrito. La lista es bastante larga y dan pruebas de buen gusto porque han pedido las mas agradables canciones del cine.

Lra.- Contestamos a Maria Rosa Vidal, c. Las Monjas 19, San Adrian.
Contestamos a Alicia Bagué, Plaza Capuchinos nº 1, 1º 1ª .

FER: Les dos solicitan, respectivamente, las biografias de Luis Mariano y Burt Lancaster. ¿Les importaria volver a solicitarlas dentro de algunas semanas? Dichas biografias se han radiado hace muy poco tiempo; tan poco, que a muchas les resultaria molesto oír las de nuevo. Por lo tanto, como son ustedes muy amables y simpáticas, supongo le comprenderán y supongo tambien que no van a enfadarse. Espero que me escriban otra vez y entonces radiaré la biografia de sus admirados Luis Mariano y Burt Lancaster.

Lra.- Contestamos a Francisco Trillo, Paseo San Gervasio 65, 5º 1ª

FER: Sirvase tomar nota de las direcciones que pide: 20th. Century Fox Film Corporation, 10201, West Pico Boulevard, Los Angeles California. - Warner Bros Pictures, Inc., 4000 S. Olive Street, Burbank, California.

Lra.- Contestamos a Carmen Torné, c. Sicilia 217, 3º 2ª

FER: Tambien se radió hace muy poco tiempo la biografia completa de Jeff Chandler. Recordará que dijimos que su verdadero nombre es Ira Gregsel; que tiene una magnifica voz de baritono y que sus primeros éxitos los consiguió en la Radio, donde interpretaba papeles de galán. Le daré los detalles mas importantes. Es muy alto. Mide seis pies y cuatro pulgadas. Nació en Brooklyn, New York y tiene 35 años. Está casado con la actriz Marjerie Heshelle y tiene dos hijas. Una se llama Jamie y la otra Dana. Sus peliculas mas importantes son "Flecha roja", "Entre dos juramentos" y "Ave del paraíso".

Lra.- Ante la inminente llegada a Barcelona, de la popular artista norteamericana Paulette Goddard, que será protagonista del film "Babes in Bagdad", varios oyentes de este programame han solicitado la biografia de la guapa estrella, y seguidamente les complacemos.

FER: ¡Si, señores! Viene Paulette Goddard, y viene para ser protagonista de una película en tecnicolor, al estilo de "Las mil y una noches". Paulette, es al natural, una mujer sonriente, sencilla, guapa y muy agradable. Aunque no tan joven como muchos suponen. Segun las biografias, nació en 1911. O sea, que tiene ahora 40 años. Nació en Whitestone, Long Island, el día 3 de junio, del año indicado anteriormente, o sea: 1911.
Su verdadero nombre es Pauline Levy.
Empezó su carrera artistica como cerista en las revistas de Ziegfeld y su conocida pasión por las joyas, se manifestó ya en aquel entonces, confesando que lo que mas anhelaba era ser rica. Contrajo matrimonio con un ~~industrial~~ acaudalado industrial, del que se divorció al cabo de un año. Su segundo marido fué Charlie Chaplin, Charlot, que la hizo triunfar en el cine con su famosa produccion -tiempos modernos-

(B/M/S) 70

FER: Este matrimonio terminó el 21 de mayo de 1944 y se casó después con Burgues Meredith, sin conseguir tampoco la felicidad que deseaba. Sus éxitos más notables son "Mujeres", "Si no amaneciera", "Película montada del Canadá", "El gran dictador", (también con Charlot), "Sangre en Filipinas", "La brigada" y "Un marido ideal".

(XILOFON)

Lr.- El disco cinematográfico, que desean escuchar los clientes de la casa Galletas Leste.

Lra.- Contestamos a Santiago Beeld, Arce de Cereminas 3, 2º

FER: La canción "Ay res Marí", no pertenece a ninguna película. Por tanto, queda anulada su demanda. Lo mismo le decimos a la señora o señorita Francia Herrero, Pasaje Carlos Iº 191, 5º. Comunicamos también a Federico Canudas, c. Florida Blanca 110, pral 2º, que el disco que desea escuchar en este programa, tampoco es cinematográfico, según requieren nuestras bases para solicitarlos. María Mercedes Casanovas, que deseaba escuchar un fragmento de "El sueño de Andalucía", no puede ser complacida porque no hizo constar en su carta la dirección.

Lr.- El disco cinematográfico, que desean escuchar los clientes de la casa Galletas Leste.

FER: La señorita Resita Blasco, c. Cerdeña 51, 4º 3º, nos ha pedido la radiación de "Se fue mi amor", de la película española "Apartado de Correos 1001".

(DISCO: SE FUE MI AMOR)

Lr.- La casa Leste les ofrece, para las próximas fiestas, un gran surtido de turrónes, cuya elaboración esmerada, complace a los paladares más exigentes.

Lra.- Pruebe el Turrón de Jijona, granulado, de marca Leste.

Lr.- Compre el turrón de Alicante, Imperial, de marca Leste.

Lra.- Solicite el turrón de Mazapán-Fruta, de marca Leste.

Lr.- Pero... los turrónes, al igual que las galletas, requieren una marca que les acredite.

Lra.- Exija Leste.

Lr.- Ni este ni este... Siempre la marca Leste.



MUSICA

FER: Amables oyentes... En su correspondencia, dirigida a este programa, sirvanse indicar en el sobre la sección que les interesa: o sea, consultorio, disco, concurso o foto...

Lra.- porque una vez más les recordamos que, por cada etiqueta o envoltorio de Galletas Leste, que nos remitan, recibirán ustedes por correo la foto de su artista predilecto.

MUSICA

(B/M/S) 71

Lr.- Seguidamente nuestro concurso semanal, con el sorteo de tres latas de Galletas Leste, surtido variado. El pesonete de cada lata es casi de dos kilos. Obsequio de la casa Leste, con el fin de que todos puedan probar sus exquisitas galletas y convertirse en clientes de su marca.

Lra.- Solucion del concurso correspondiente a la pasada semana;

FER: El protagonista de la pelicula "Objective Birmania" era Errol Flynn. Eleanor Powell y Nelson Eddy, trabajaron juntos en la pelicula "Resalie".

Rita Haywerth nació en Nueva York.

Lr.- Aqui tenemos el pliego de cartas con las soluciones exatas. Al azar elegiremos tres. Cada una será premiada con una lata de Galletas Leste, surtido variado. El peso neto de la misma es casi de dos kilos.

Lra.- (DESPUES DE CADA CARTA) Puede pasar a recoger una lata de Galletas Leste per c. Ramis numero 2, esquina Milá y Fontanals, Gracia.

FER: Preguntas para el concurso de esta semana.

Lra.- Deben contestar por escrito, dirigiendo las cartas a La Voz de Galletas Leste, c. Caspe numero 6, Entre todos los que acierten las respuestas, el proximo martes seran sorteadas tres latas de las exquisitas Galletas Leste. Atencion a las preguntas:

FER: ¿En que pelicula trabajaron juntas Olivia de Havilland y Paulette Goddard?

¿Cual fue la primera ciudad del mundo, en que se proyectó por vez primera la pelicula "Lo que el viento se llevó"?

¿Quién era el protagonista del film español "Los ultimos de Filipinas"?

Lra.- Sirvanse contestar por escrito y manden las cartas a La voz de Galletas Leste, c. Caspe numero 6. Indiquen en el sobre Seccion concurso, y entre todos los que acierten el proximo martes sortearemos tres latas de Galletas Leste, cuyo peso neto es casi de dos kilos.

MUSICA

Lr.- Niños... seréis mas fuertes y creceréis mas sanos, degustando alimentos que sean de vuestro agrado. Dice un refran que "Quien come con appetite come dos veces"... Decid a vuestras madres que es com-
prent!

Lra.- Galletas Leste.

Lr.- Galletas Leste.

Lra.- Per cada etiqueta o envolverie una magnifica foto de vuestro artista predilecto.

Mus
FER: And now my friends, good bye everibedy. Y ahora, mis buenos amigos adies a todos. Hasta el proximo martes en que a la hora del postre, les hablará de nuevo la voz de Galletas Leste.

Lra.- Ni este ni neste.

Lra.- Hey, mañana, siempre...galletas leste.

MUSICA



EMISIONES
- RADIESE -

(13/11/51) 72

EMISORA : RADIO BARCELONA
PROGRAMA : FANTASIAS RADIOFONICAS
FECHA : MARTES 13 NOVIEMBRE 1951
HORA : A LAS 21' -- a 21'15
GUIONES : PUBLICIDAD CID S.A.

LOCUTORIO
COPIA

SINTONIA CID

LOCUTORA

! FANTASIAS RADIOFONICAS, UNA PRODUCCION CID PARA RADIO ! . . .
presenta

LOCUTOR

! ! _ LO TOMA O LO DEJA ! !

LOCUTORA

Un programa de la firma ! INDUSTRIAS MARCA !

SIGUE SINTONIA = BREVE



Locutora: LO TOMA O LO DEJA, bajo el signo del super-producto NORIT

DISCO: NORIT

Locutor: Toda la ropa negra...

Locutora: ...debe lavarse con NORIT.

Locutor: Porque no deja el polvillo caracteristico de los jabones.

Locutora: Porque NORIT reaviva el color negro.

Locutor: Porque las ropas negras lavadas con NORIT no pierden ni color ni calidad.

Locutora: NORIT, el producto de virtudes maravillosas resulta unico e indispensable para el lavado de prendas negras.

Locutor: Usted señora, habrá podido comprobar que sus prendas negras, al ser lavadas con productos jabonosos, van quedando cada vez mas descoloridas, adquiriendo ese tono, entre parduzco y plomizo que tanto las afean.

Locutora: Es la acción de la sosa.

Locutor: ¿desea evitarlo?

Locutora: Lávelas solo con NORIT.

Locutor: Observará, con satisfacción que el negro se mantiene siempre inalterable, con la misma intensidad y brillantez del primer día.

Locutora: Lave con NORIT sus prendas negras, tantas veces como sea necesario.

Locutor: NORIT ...y siempre NORIT.

XILOFON

Locutora: Cedemos el micrófono a TONY para realizar el concurso LO TOMA O LO DEJA en el estudio.



CONCURSO
=====

Locutor: (FINAL PROGRAMA) Este ha sido el programa LO TOMA O LO DEJA, bajo el signo comercial de NORIT.

Locutora: Sus prendas de lana.

Locutor: Lávelas con NORIT. No se encogerán. Quedarán suaves y esponjosas.

Locutora: Sus prendas de color negro...

Locutor: Lávelas con NORIT. No perderan color. NORIT reaviva los colores. Quedarán con la misma intensidad y brillantez de nuevas.

Locutora: NORIT será su mejor aliado doméstico.

DISCO: SINTONIA

(13/MSA) 74

LOCUTORA

ESCUCHARON USTEDES ! LO TOMA O LO DEJAA !
un programa de la firma ! INDUSTRIAS MARCA !, que podran
escuchar todos los martes a las nueve ~~manana~~ de la noche.

LOCUTOR

! ESTE PROGRAMA ES UNA PRODUCCION CID PARA RADIO !

DISCO:SINTONIA = RESUELVE



amanerada. Cuidar vuestra postura cuando estáis sentadas de una forma sencilla, por la postura en sí y nada más...

SONIDO: RESUELVE.

LOCUTOR PROGRAMA: FIRDRAK al servicio de la belleza femenina... TESORO DE JUVENTUD... La nueva serie de productos de belleza que FIRDRAK ofrece a la mujer encierran la posibilidad de parar el tiempo en la mejor hora de la belleza: los veinte años... La edad femenina en que el cutis es claro y limpio, satinado y fresco... FIRDRAK ofrece además con estos productos la mejor protección para el cutis contra el frío invernal... La crema base de día y el maquillaje de fondo "vestirán" el rostro, abrigándolo contra los ramalazos de aire frío... La crema alimentadora, la crema de toronja, el aceite muscular y los tónicos lo alimentarán y vivificarán en las horas de sueño... TESORO DE JUVENTUD... Lo que todas las mujeres esperan, estará muy pronto en todas las perfumerías...



SONIDO: TEMA.

LOCUTOR PROGRAMA: Acaban ustedes de escuchar UN CONSEJO DIARIO...

SONIDO: RE SUELVE.

3 mts

(13/11/51) 77

RADIO BARCELONA

MARTES 13 NOVIEMBRE 1951

22' 30 H.



" MISMO GUION YA CENSURADO EN INTERIORMENTE "



LA MALLORQUINA

(B/M/51) 78

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

DEPARTAMENTO
DE
PROGRAMACIÓN

6

PROGRAMA

TRANS WORLD AIRLINES

*Ultimas novedades
Americanas*

AUTOR Juan M^a Peris

TEMA Panorama teatral y artistico N.Y.

RADIAR EL Martes 13 Noviembre 51

HORA 10'40 dela noche

DURACION 19'50 minutos

2.º AUDICION EL _____

CENSURA
INTERIOR _____

CENSURA
OFICIAL _____

OBSERVACIONES _____

V.º B.º
EL JEFE DE PROGRAMAS,



DEPARTAMENTO
DE
EMISIONES Y PRODUCCION

MONTAJE

DIRECCION GENERAL _____

LOCUTOR _____

ACTORES _____

LOCUTORA _____

SELECCIÓN MUSICAL _____

EFFECTOS DE SONIDO _____

OBSERVACIONES _____

DIRECCIÓN ACTORES _____

V.º B.º
EL JEFE DE EMISIONES,

EMISIONES
- RADIESE -

RADIADO _____

(13/11/51) 79

PROGRAMA TRANS World Airlines
FECHA 13 de Noviembre de 1951
GUIÓN Juan M^a Peris
HORA 10'45
DURACIÓN 19'50

SONIDO SINTONÍ "I GOT RHYTHM" BAJA

LOCUTOR Trans World Airlines, la compañía internacional de aviación, como todos los martes a esta misma hora esta en la onda de su receptor,

LOCUTORA El constelestion semanal de la TWA trajo hoy para Vds. además de su habitual cargamento de discos, un panorama teatral y artístico de la ciudad de Nueva York, el cual transmitiremos a continuación

SONIDO SINTONÍA SUBE BAJA Y PARA.

LOCUTOR Como saben Vds. en ninguna parte como en la ciudad de los rascacielos existen locales a los cuales se les puede calificar como verdaderos templos dedicados a todas y cada una de las representaciones artísticas

Sin embargo dichas manifestaciones artísticas se hallan en la actualidad algo dormidas, este letargo se ha desvanecido gracias al anuncio de la próxima aparición en Broadway de la pareja formada por Sir Lawrence Olivier y Leidy Vivian Leight.

LOCUTORA Durante sus cinco meses de actuación solo representarán dos obras, una cada día alternativamente, las dos tratan de de las relaciones de una misma mujer aunque con distintos hombres, sus títulos son "Cesar y Cleopatra" de Bernard Shaw, y "Marco Antonio y Cleopatra" de Shakespeare.

LOCUTOR No solo el mundillo literario, artístico y teatral ha sido sacudido por el valor que muestra la gran pareja inglesa arrojando la doble interpretación clásica y moderna de un mismo tema en noches sucesivas, sino el público en general. Muestra palpable de ello es que mes y medio antes de que el talón sea levantado ya están vendidas las entradas para los cinco meses de temporada.

LOCUTORA Un intermedio en nuestra ~~representación~~ "Panorama artístico-teatral de Nueva York". Oigan la última grabación efectuada por la estrella de la canción melódica Toni Arden. Toni Arden canta para Vds. "Chante moi" "Cantame" acompañada por la orquesta que dirige el veterano Paul Weston.

SONIDO DISCO "CHANTE MOI" ENTERO

LOCUTOR Continuamos ahora con nuestra información teatral.

LOCUTORA También en Nueva York se ha dejado sentir la inveterada costumbre española de representar el Tenorio durante la primera quincena de Noviembre aunque su presentación en Broadway no ha sido la versión de José Zorrilla, sino la de Bernard Shaw.

LOCUTORA Sí, Bernard Shaw ha puesto ya sobre Broadway el primer gran triunfo de la temporada con la presentación de su versión del Burlador de Sevilla que el titula "Don Juan en el infierno".

LOCUTORA Esta obra cuya representación corre a cargo de Charles Laughton, Charles Boyer, sir Cedrik Hardwik y Agnes Mocheeread, sostiene la atención del público durante dos horas sin acción de ninguna clase, sus personajes visten en traje contemporaneo y se mantienen rígidos sobre una escena

(13/11/51) 80

desprovista por completo de decorados, recitando sus papeles y haciendo ver que los leen.

LOCUTOR No todas las obras teatrales podrían ser representadas de esta manera, pero "Don Juan en el infierno" que es un largo dialogo Socrático, en vez de quitarle magia la ausencia de decorado, se la agrega.

LOCUTORA En este segundo intermedio continúan oyendo a Toni Arden con la orquesta de Paul Weston, Canta ahora "Amor Profundo" Oiganla

SONIDO DISCO "SO DEEP MY LOVE" ENTERO

LOCUTORA Broadway se encuentra actualmente abarrotado de estrellas de Hollywood En los escenarios del Cornet actúan con una comedia psicoanalitica Robert Cummings y Ann Sothern.

LOCUTOR En el "Liceum" Melvin Douglas descubre un tanto tardíamente que es el padre de una preciosa hija de diecinueve años en la comedia titulada Alegres Noticias.

LOCUTORA La dinámica Gingers Rogers más guapa que nunca, muestra sus encantos en Quiere o deja quererte, sobre el escenario del Flainaz.

LOCUTOR A pesar de ello sigue ejerciendo atracción sobre la taquilla las revistas, arrastradas todas o casi todas de la temporada anterior, algunas como Oklaoma llevan en el cartel desde 1943.

LOCUTORA La revista, opereta, o comedia musical Oklaoma puede considerarse como un caso sin precedentes. Poco podía pensar Richard Rogers cuando estrenó sus primeras revistas en Broadway el año 1926, que su Oklaoma presentada por primera vez en 1943 en el Teatro Guild, se continuaría exhibiendo en 1951. No en vano dijo de ella el célebre letrista mister Oscar Hammerstein:

LOCUTOR Oklaoma significa una nota completamente nueva para el teatro musical americano, Rogers compuso para esta obra, su música más original.

LOCUTORA Oklaoma significó para Richard Rogers su emancipación, cierto que en compañía de Hart se hizo célebre con sus "Peggy Ann", "Simple Simon" "Babes in Arms", "Jumbo", "Bay Jupiter" etc. etc., todas ellas de éxito mundial. Pero no es menos cierto que sin la colaboración de Hart Rogers vislumbró una nueva esfera, un mayor horizonte, apartándose de lo artificioso y de lo astuto, para aproximarse hacia lo simple, y lo hogareño.

LOCUTOR Oímos a continuación uno de los famosos temas de esta comedia musical diez veces milenaria, su título "The surrey with the fringe on top", la interpreta Phil Brito acompañado por la orquesta de cuerda que dirige Paul Levalle.

SONIDO DISCO "THE SURREY WITH THE FRINGE ON TOP" ENTERO

LOCUTORA Y continuando con nuestro "Panorama teatral y artistico de Nueva York" les diremos que las salas de pintura no se han inaugurado todavía. Y así como el año pasado fué nuestro compatriota Salvador Dalí quien las iluminó con su "Madona de Port Lligat", este año todavía no ha soltado ni una chispa, y para que las galerías no permanezcan vacías mientras Dalí está pronunciando alocuciones en Madrid en Nueva York han tenido que recurrir al viejo recurso de desempolvar algún Picasso, sacar de los baúles algún Chiricho, cuando no apelar a los grabados Ingleses.



LOCUTOR Esperamos que nuestra corta información habrá ilustrado un poco a nuestros queridos radioyentes, o cuando menos habrá servido para dar una idea general del Panorama teatral y artístico de la ciudad de Nueva York.

LOCUTORA Si es así Trans World Airlais da como bien empleado este espacio radiofónico que se le confía, el cual cierra hoy con la audición de este fox medio tiempo que interpreta el pianista Dick Jurges con su orquesta.

SONIDO DISCO "~~ON COMO HILL~~" ENTERO

Happy in love

Happy in love

LOCUTOR Con la audición de "~~On como hill~~" por Dick Jurges y su orquesta Trans World Airlains termina el programa de hoy que fué dedicado a comentar el Panorama teatral y artístico de la ciudad de Nueva York, con la audición de las acostumbradas novedades americanas.

LOCUTORA TWA saluda a sus simpáticos oyentes al mismo tiempo que les recuerda que tiene sus aparatos a su disposición para trasladarle a cualquier parte del mundo con una comodidad que le recordará el sillón preferido de su hogar.

SONIDO SINTONIA "I GOT RHYTHM" HACIA EL FINAL



(13/11/51) 82

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1



DEPARTAMENTO
DE
PROGRAMACIÓN



PROGRAMA

EL FLECHAZO

AUTOR *Luis J. de Blain*

TEMA *Comedietas breves romanticas*

RADIAR EL *13-11-51*

HORA *22'30 a 22'45*

DURACION *15 minutos*

2.º AUDICION EL

CENSURA
INTERIOR



CENSURA
OFICIAL

OBSERVACIONES

V.º B.º

EL JEFE DE PROGRAMAS



DEPARTAMENTO
DE
EMISIONES Y PRODUCCION

MONTAJE

DIRECCION GENERAL

LOCUTOR

ACTORES *Rosario Caballe'*

LOCUTORA

Antonio Crespo y

SELECCION MUSICAL

Una niña

EFFECTOS DE SONIDO

OBSERVACIONES

DIRECCION ACTORES

V.º B.º

EL JEFE DE EMISIONES,



RADIADO

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION
EMISORA: RADIO BARCELONA
PROGRAMA: EL FLECHAZO
FECHA: 13 DE NOVIEMBRE DE 1951
HORA: 22'30 a 23'45 h.
GUIÓN: LUIS G. DE BLAIN

(B/M/S) 83



SINTONIA

LOCUTOR: Muebles Aviñó se complace en ofrecer a nuestros oyentes el programa....

LOCUTORA: EL FLECHAZO

SINTONIA No 2 (PERO QUE TE PARECE) = SE APIANA Y CESA

LOCUTOR: EL FLECHAZO es una emision dedicada a todos los radiyentes en general...

LOCUTORA: Y a los novios en particular.

LOCUTOR: Porque este programa, presentado por Muebles Aviñó, ofrece a los novios la oportunidad de ganar premios en metalico.

LOCUTORA: Y de adquirir muebles con descuento.

LOCUTOR: ¡Novios, participen en el concurso semanal EL FLECHAZO, un obsequio de...

LOCUTORA: MUEBLES AVIÑÓ

LOCUTOR: De la calle Aviñó 11 y 13, junto a Fernando, instalado en los locales de la antigua Telefonica.

LOCUTORA: Y tomen nota de este consejo de Muebles Aviñó:

LOCUTOR: Visitenos los ~~XXXXXX~~ ultimos y nos juzgará los primeros

FONDO No 1 (ALEGRE) = SE APIANA

LOCUTORA: EL Concurso EL Flechazo consiste en que los novios nos envíen por escrito una ~~anecdota~~ anecdota, incidente, recuerdo o suceso acaecido a él y a ella en el transcurso de sus relaciones.

LOCUTOR: Todas las semanas se seleccionarán ^{o, tres/} dos ~~de las~~ cartas recibidas, y estas serán radiadas ~~en un momento~~, mereciendo al autor o autora un premio consistente en un vale para obtener un descuento de 150 pesetas en una compra de muebles en Muebles Aviñó.

LOCUTORA: Hoy radiaremos en primer lugar la carta que nos ha remitido Emilia L. Lasheras, de la calle Bailen 233, 39^a. Barcelona.

LOCUTOR: Dice así:

AUMENTA VOLUMEN FONDO = SE APIANA

ELLA: Muchas veces he oido formular la pregunta: "¿Cree usted en el flechazo?", y forzosamente he de contestar yo afirmativamente, puesto que mi felicidad se la debo a esta casualidad o circunstancia.

Fué en el metro... Mi sobrinita y yo ibamos con dirección a la Plaza de España...

RUIDO METRO Y MUCHEDUMBRE

ELLA: Como de costumbre, el metro iba completamente lleno. Y lo difícil era conseguir que mi sobrinita, que es bastante traviesa, permaneciese quietecita.

RUIDO METRO Y MUCHEDUMBRE

ELLA: No molestes, nena.

NIÑA: Pero si no molesto.

ELLA: Procura estarte quietecita.

NIÑA: Pero si no me muevo.

ELLA: Mira, ya estamos llegando.

NIÑA: ¡Si, si! ¡Ole, ole!

ELLA: Procuraré abrirme paso hacia las puertas. ¡No te suertes de mi mano!

NIÑA: No, no me soltaré. ¡Uh, cuanta gente!

ELLA: Por favor...¿Permite?...Hagan el favor...¡Cuidado con la nena, señora!...Gracias...Por favor.

RUIDO METRO QUE LLEGA A ESTACIONSIGUE RUIDO MUCHEDUMBRE

ELLA: ¡Uf! ¡Gracias a Dios, ya podemos salir!

NIÑA: ¡Ay, ay!

EL: ¡Cuidado, señorita, que el pelo de la niña se ha enredado en los botones de mi manga!

ELLA: ¡Por favor, joven, procure desasirse pronto, que tenemos que bajar!

EL: Ya me doy prisa. Pero esto es más difícil de lo que parece.

ELLA: (IMPACIENTE) ¡Oh, nos vamos a quedar aquí! ¡Y tenemos que bajar!

NIÑA: ¡Ay, ay! ¡no tires así, que me haces daño en el pelo!

ELLA: ¡Pero es que nos van a cerrar las puertas!...¡Dese usted prisa, hombre de Dios!

EL: (MUY NERVIOSO) ¡No puedo darle más prisa!...¡Ayude usted, en vez de seguir tirando y arrastrándome, caramba!

ELLA: ¡Ay, que nos cierran las puertas!

NIÑA: ¡Ay, ay! (SIGUE LAMENTANDO SE EN SEGUNDO PLANO)

EL: ¡Eh! ¡Oiga! ¡que yo no tengo que bajar en esta estación! ¡no siga tirando!

NIÑA: (PASANDO A PRIMER PLANO) ¡Ay, ay, ay! ¡Mi pelo, ay!

ELLA: ¡Vamos, vamos!

EL: ¡Que poca paciencia! ¡Ya no he conseguido usted hacerme salir del tren!...¡Oh! ¡Ah!...¡Y ahora se me escapa!

RUIDO METRO QUE SE ALEJADISMINUYE VOLU MEN PUBLICO

EL: ¡se fué!

ELLA: ¡Oh, no sabe cuanto lo siento!

EL: Si, si, lo siento...¡Mas lo siento yo, que ahora tendré que espe-



rar al siguiente!

NIÑA: (ECHÁNDOSE A LLORAR) ¡Ay, que no puedo soltarme! ¡Aaaaah!

EL: ¡Calla, pequeña, calla! ¡Ahora podremos desenredar el lio!

NIÑA: ¡Tonto! ¡Tonto! ¡Malo!...! Aaaaaaah!

EL: ¡Nena, no digas eso!...Vamos, calmate, no llores..., que esto no es nada.

NIÑA: ¡No puedo soltarme! ¡Aaaaah!

EL: ¡Ya está! ¡Por fin he podido soltar el pelo de la niña!...No llores, que ya no hay motivo.

NIÑA: ¡Me has hecho daño! ¡Aaaaaah!

ELLA: Si te callas, te compraré bombones.

EL: No, por favor; permita que sea yo quien compre los bombones. Al fin y al cabo, la niña me hace responsable de su llanto.

ELLA: De ninguna manera.

NIÑA: ¿quien me va a comprar los bombones? ¡Yo quiero bombones! ¡Ahh!

ELLA: Los tendrás.

EL: Vamos, nena, yo te compraré los bombones.

FONDO= SE APIANA

ELLA: El joven nos invitó a las dos a bombones, como compensación, según él mismo dijo, del mal rato pasado.

Con el pretexto de que seguía su camino, nos acompañó un ratito, entablando conversación con la pequeña, a la que con mucha diplomacia le sonsacó la dirección de la casa y demás pormenores de mis entradas y salidas.

Y así empezó aquella serie de idas y venidas ~~me~~ a mi calle, y aquellos encuentros casuales que tanto me halagaban, hasta que formalizamos nuestras relaciones, que han sido para los dos una cadena de momentos felices, que culminarán en breve con nuestro matrimonio.

FONDO No 2 (ALEGRE)= SE APIANA

LOCUTOR: Y por esta anécdota, la señorita Emilia L. Lasheras, recibirá en su domicilio un vale que le permitirá obtener un descuento de 150 pesetas sobre una compra a efectuar en Muebles Aviño.

LOCUTORA: Y si tanto ella como él hubiesen venido a esta emisora para interpretar la anécdota ante el microfono, habrían recibido un premio en metálico de 100 pesetas, obsequio de Muebles Aviño.

AUMENTA VOLUMEN FONDO= SE APIANA

LOCUTOR: Y escuchen seguidamente la transcripción de la brevísima carta que nos fué remitida por la ~~señora~~ joven que se firma "Flechada", de Barcelona.

LOCUTORA: Como podran ustedes observar, es la historia de un flechazo reducida a su quinta esencia...¡y tiene miga de verdad!

LOCUTOR: Escuchen.

AUMENTA VOLUMEN FONDO= SE APIANA

2-19-13-15-22-2

ELLA: ¿Te acuerdas?
Te miré.

EL: Si, me miraste.
Y te dije, ¿bailamos?

ELLA: Si, y bailamos

EL: Te miré ardientemente

ELLA: Yo los ojos bajé muy dulcemente

EL: Latió mi corazón.

ELLA: Yo oí el tic-tac del mio

EL: No hicieron falta palabras, ¿verdad?

ELLA: Eran inútiles
¡Sabía que acababa de entregarte el corazón!

~~XXX~~

EL: Así lo comprendió el mio, y mientras seguía el baile.
¿Recuerdas?

ELLA: El recuerdo morirá conmigo.

EL: ¡Y de aquello hace ya tanto tiempo!

ELLA: No, marido mio, no.
Si fué ayer.

LOS DOS: ¡AY!



FONDO No 3 (HUMORESTICO) SE APIANA

LOCUTOR: Y por esta carta, su autora recibirá un vale para un descuento de 150 pesetas sobre una compra de muebles en Muebles Aviño, calle de Aviño 11 y 13.

LOCUTORA: Y antes de pasar a la tercera carta de hoy, queremos anunciar a la niña Paquita Delgado que será obsequiada con un vale de Muebles Aviño, fuera de concurso, por su simpática carta.

LOCUTOR: Y a la señorita Montserrat Anglada le rogamos nos envíe sus señas con objeto de que Muebles Aviño pueda remitirle el vale que ganó con la anécdota que fué radiada.

LOCUTORA: Por ultimo, al señor Juan Cortijo, que no preguntó por menores sobre como debe redactar su carta, le decimos que puede hacerlo como mas facil le sea, y nosotros nos encargaremos de adaptarla al microfono.

LOCUTOR: Ahora vamos a proceder a sortear el premio de cincuenta pesetas y los cinco vales, correspondientes a los oyentes que acertaron que *la* era la quinta palabra de la canción radiada.....Por favor digan usted un número del uno al **62**

(ATENCIÓN EL LOCUTOR TOMA NOTA DE LOS NUMEROS SIN RETIRAR LAS CARTAS, COSA QUE HARA MIENTRAS SE DESARROLLA LA ANECDOTA QUE SIGUE, CON OBJETO DE GANAR TIEMPO)

~~SEGUIENTEMENTE~~

LOCUTORA: Seguidamente despues de la ~~tercera~~ radiación de la tercera carta de hoy, diremos los nombres de los ganadores.

AUMENTA VOLUMEN FONDO= SE APIANA

LOCUTOR: Escuchen la radiación de la carta remitida por la señorita Yolanda, de Barcelona. Dice así:

AUMENTA VOLUMEN FONDO = SE APIANA

ELLA: Sucedió en una exposición de arte pictórico, a las que soy muy aficionada.

Estaba curioseando uno de esos cuadros surrealistas que nadie entiende, aunque haya quien finja lo contrario para darselas de intelectuagloide. La verdad, lo encontré no solo ininteligible, sino estúpido y feo.

Junto a mi, un joven comentó:

EL: ¡que maravilla! ¡Parece un Ticiano!

ELLA: Perdon, perdon...¿Que ha dicho? ¿Como es posible comparar esa birria con un Ticiano? Estoy segura de que ni siquiera sab usted lo que el autor ha querido representar en su cuadro.

EL: ¿Y usted..., lo sabe, preciosa?

ELLA: No, ni me importa.

EL: Entonces, ¿por que lo miraba con tanto interés?

ELLA: ¿Interés? ¡Curiosidad y basta!... Cuatro reyes mal trazados que ni siquiera tienen buen color.

EL: Si, estén un poco enemigas.

ELLA: ¿Quiere decirme donde está la belleza..., acaso en ese rasgo que parece un espectro saliendo de su tumba?...¿O acaso en esa especie de gato asustado?

EL: Bueno, bueno, no se altere, que ni el gato ni el espectro los he pintado yo. Permitame decirle que lo que yo comparaba con un Ticiano no era el cuadro, sino usted.

ELLA: ¿Yo?...Pero, pero...(MUY DIGNA) ¡Oiga!,¿que se ha creido?

EL: No se ofusque, por favor. Insisto en que parece usted una de esas mujeres que pintaba el Ticiano..., ¡y mas ahora que la indignación ha coloreado sus mejillas!

ELLA: ¡Oh!

EL: ¿Como pudo usted suponer que yo podia alabar ese cuadro, estando usted delante? Seria como encerrarse en una cueva, cuando fuera luce un hermoso sol de primavera.

ELLA: (ECHANDO SE A REIR) ¡Ay, que se pone usted cursi!

EL: Perdone. Eso ocurre siempre que uno pretende ser sincero. ¿Y si nos fuéramos de aquí?... Ese cuadro es deprimente.

ELLA: ¡Horrible!

EL: Bueno, no seamos demasiado severos con él. Al fin y al cabo, gracias a ese cuadro hemos trabado amistad...¿Sabe lo que le digo?

ELLA: ¿qué?

EL: que lo voy a comprar..., ¡para no olvidar nunca este momento!

AUMENTA VOLUMEN FONDO= SE APIANA

ELLA (EXPLICANDO) EL cuadro lo hemos colgado en la habitación que será la salita de nuestro hogar...¡Porque ya estamos a punto de casarnos!

FONDO No 4 = SE APIANA

LOCUTOR: Y por esta simpatica carta, la señorita Yolanda recibirá en su domicilio un vale para un descuento de 150 pesetas



en una compra de muebles a efectuar en Muebles Aviño, de la calle de Aviño, 11 y 13.

LOCUTORA: Rogamos a los novios que nos escriban para participar en el concurso, tengan la amabilidad de advertirnos en su carta si estarían dispuestos a ser sus propios interpretes.

LOCUTOR: Y recordamos que por interpretar la anécdota ante el micrófono, Muebles Aviño obsequia a los novios con 100 pesetas en metálico.

LOCUTORA: Remitan las cartas a Muebles Aviño, calle de Aviño 11 y 13, indicando en el sobre "Para el concurso EL Flechazo"

LOCUTOR: Admitimos pseudónimos, por si firmar con el verdadero nombre les da un poquito de reparo.

LOCUTORA: Todo flechazo empieza y termina con Muebles Aviño

LOCUTOR: Y vamos con la lista de los ganadores. El premio en metálico de 50 pesetas ha correspondido a..... Y los vales de 100 pesetas para un descuento en una compra de muebles en Muebles Aviño, a los señores.....

LOCUTORA: Y estén ahora atentos a la canción de hoy. Se trata esta vez de que adivinen la cuarta palabra de la ~~EXNEEX~~ canción que van a escuchar seguidamente.

DISCO: "EL PESCATERO" (ANTONIO ALAYA) = SE APIANA Y SEBA

LOCUTOR: ¿Cual es la ^{cuarta} ~~quinta~~ palabra de la canción radiada? Remitan la respuesta a Muebles Aviño, calle de Aviño 11 y 13.

LOCUTORA: Y no olviden de indicar en el sobre: "Para el Concurso Radiofonico de Muebles Aviño".

SINTONIA No 2 (PERO QUE TE PARECE) = SE APIANA

LOCUTOR: Escucharon el programa EL Flechazo.

LOCUTORA: Un obsequio de Muebles Aviño a nuestros oyentes.

LOCUTOR: Sintonicenlo todos los martes a las diez y media de la noche.

LOCUTORA: Muchas gracias por la atención que nos han dispensado y hasta el proximo martes en la sintonia de...

LOCUTOR: EL FLECHAZO.

SINTONIA



PROGRAMA: MARLENE WEYAND

TEXTO: LOSADA

RADIACION: 13 de Noviembre de 1951 - A las 22.45 aprox.

ORIGINAL
LOCUTORIO

EMISIONES
- RADIES



SINTONIA: A PIANO, unos compases de "EL TERCER HOMBRE"

Lr.- Esta melodía, nos anuncia el regreso a Barcelona y a nuestros estudios, de una de las estrellas radiofónicas de la canción más queridas de nuestro público:

Lra.- Marlene Weyand.

Lr.- Rubia, exquisitamente femenina y siempre con la sonrisa a flor de labio, se enfrenta de nuevo con nuestro microfono para que él sea el embajador que lleve hasta sus hogares, la melodía de su voz. Voz que, con acentos cristalinos, infunde alma, estilo y sentimiento a las canciones francesas.

Lra.- No podemos compararla -ni ella lo desea-, con esas estilistas que triunfan en Paris. Pero sí podemos afirmar que su nombre debe contarse siempre, entre los más representativos de la canción francesa. Recordemos, entre los muchos éxitos que nos dió a conocer: "Mademoiselle de Paris", "La canción de mi calle", "Flor de las nieves" y otros, que formaron parte de los recitales melódicos que Radio Barcelona les brindó a través de Marlene Weyand.

Lr.- La exquisita cantatriz vuelve, despues de una prolongada ausencia. Y nadie mejor que ella, para contarnos los motivos que la tuvieron alejada de Barcelona y de la Radio.

MAR: Muy buenas noches a todos... Un saludo cordial a cuantos me escuchan. No solo en Barcelona, sino también desde Paris. Por lo menos he telegrafiado a mi madre para que me escuchase y creo que no se le habrá olvidado.

Lr.- ¿Cuanto tiempo ha estado fuera, Marlene?

MAR: Cuatro meses. Unas vacaciones que empezaron muy bien... y que terminaron bastante mal.

Lr.- ¡Vaya! Lo lamento... ¿Podemos conocer las razones?

MAR: ¡Claro que sí! ... Como todos los años fui a Francia a visitar a mi familia. Estuve en Paris, en Montecarlo, en Niza... y despues varias semanas en Los Alpes... que por cierto yo creo que es el sitio más hermoso de la tierra. Al regresar a Barcelona, tuve que permanecer en cama algunas semanas enferma de pulmonía.

Lr.- Los Alpes tienen la culpa.

MAR: Seguramente.

Lr.- Supongo que además de esos preciosos vestidos que luce, de Paris habrá traído también los últimos éxitos musicales.

MAR: Sí. Tengo en mi repertorio las canciones más modernas. Muchas de ellas completamente inéditas en España y que ya les daré a conocer. Aunque en mis recitales, voy a intercambiar también algunas canciones francesas antiguas, porque ahora vuelven a estar de moda.

Lr.- ¿En Francia también?



(B/M/51) 90

MAR: Desde luego.

Lr.- ¿Que proyectos tiene?

MAR: El mas inmediato, uno que me hace mucha ilusión. Voy a interpretar en un guión radiefónico, el papel de Misstinguett. Este me dará la oportunidad de cantar varios éxitos populares de la celebre "vedette". Por ejemplo, "Cuando el amor muere", "C'est mon homm" y la conocida "Java de Misstinguett".

Lr.- Y esta noche, en su reaparición ante nuestros micrófonos, ¿qué nos ofrecerá?

MAR: Los dos éxitos musicales de Paris en estos momentos. Melodías inéditas y que ya elegí para mi regreso a Barcelona y a la Radio. Le prometo que tenía muchas ganas de volver a estar aquí. Con ustedes y con mi público.

Lr.- Entonces, Marlene, estoy seguro de que los señores radiocoyentes están esperando oírle cantar. Como dispensem de poco tiempo, solo podrá interpretar dos canciones. Confiamos escucharla pronto en otros recitales mas extensos.

MAR: Desde luego. Y anticipadamente, a todos muchísimas gracias.

Lra.- Señores... A continuación escucharán a Marlene Weyand. Acompañada al piano por: interpreta "Cuando tu no estás".

(CANCION)

Lra.- Han escuchado Vds. "Cuando tu no estás", canción de gran éxito en Paris, que ha interpretado Marlene Weyand. A continuación, y finalizando su breve recital de esta noche, interpreta: "Amar". Otra novedad musical muy aplaudida en la capital francesa.

(CANCION)

Lra.- Escucharen Vds. a Marlene Weyand en la interpretación de la melodía "Amar", acompañada al piano por:

MAR: Muy buenas noches a todos, mi querido publico... y hasta muy pronto.

ACORDES FINALES, a piano de "TERCER HOMBRE"



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION.
EMISORA: RADIO BARCELONA.
PROGRAMA: UNA COLECCIÓN DE PARÍS.
DIA: 13 Noviembre
HORA: 23 horas
GUIÓN: DE MARIA CASTAÑE.

EMISIONES
-RADIESE-

ORIGINAL
LOCUTORIO

(SONIDO: MUSICA FRANCESA DE ACORDEONES)

Lr.- Vamos a ofrecer a ustedes la radiación del guión de María Castañé, titulado "Una colección de París" interpretado por las voces del cuadro escénico de la Emisora.

(SUBE MUSICA)

SRA.M.- (LEYENDO) Madame: He escogido, en París, los modelos más "chic" de los mejores modistos franceses, los cuales ofreceré a mi distinguida clientela el jueves día 8 a las cinco de la tarde. Espero ver realzado, con su gentil asistencia, el selecto ambiente de

"CHEZ PIERRE"

(MAS DEPRISA) !Luis! !Luis! ¿No has oído? !Mr. Pierre! !Una invitación para asistir a su exhibición de modelos! !Oh, Luis! No sé lo que me pasa. Con lo que desean todas mis amigas poder ver esta exhibición, y no lo han conseguido nunca. !Oh, como rabiara María cuando lo sepa! Pero...Tengo que pensar lo que voy a ponerme. ¿El traje gris? No, no puede ser está pasado de moda. Quizás me ponga el verde...pero es tan chillón, y el negro me adelgaza tanto que parezco una viuda triste...la blusa de lamé está completamente deslucida...(A PUNTO DE LLORAR) !Oh, Luis, que desgraciada soy! No voy a poder ir, no tengo nada que ponerme.

LUIS.- (NERVIOSO) ¿No? !Toma! Toma y cómprate "algo que ponerte" !O no voy a poder leer el periódico en ocho días!

(SUBE MUSICA)

Lr.- ¿Quién de ustedes, señoras, no habrá sentido el deseo de poder contemplar personalmente, una exhibición de auténticos modelos de París? Al igual que la Sra. de Martí habrán sentido la misma ilusión, puramente femenina, de poder adquirir, o copiar, un modelo completamente nuevo, y ser la admiración de todas sus amigas. Pero...¿por qué no seguir a la Sra. de Martí, e introducirnos con ella, en los magníficos salones de "Chez Pierre"? No va a sernos difícil, tenemos...la magia del micrófono...

(SUBE MUSICA BUNDE Y QUEDA DE FONDO. MURMULLOS)

Mr.PIE.- (CON MUCHO AGENTO FRANCES) !Oh, Mme. Marti! !Canto honor para mis salones! !Que "chic"! !Que "epatant"! !Es una verdadera maravilla, este pelo negro y estos ojos verdes! !Jamais visto! Pase, pase al salón, !Georgette! Acompaña a Mme. a su sitio, que se le reserva.

GEOR.- Oui, Mr. Pierre, Madame, por favor...

MR.PIE.- !Oh, Madame y Monsiuer Rios! !No puedo creer que ven mis ojos! ¿Vous en mis salones? ¿C'est possible?

SR.RIOS.Hola, Pierre. ¿Qué, hay muchas novedades esta temporada? (BAJO)
¿Conservas todavía a Josette?

MR.PIE.- Verdaderos "modèles de Paris" Mr. Ríos, pasen, pasen ustedes, Georgette les acompañará...

LINA.- (CON DESENFADO) Pierre, ¿quiere mandar traerme unos cigarrillos? Si se exhibe algún abrigo de "vison", Pierre diga que ya está vendido, lo quiero para mí.

MR.PIE.- Oui, Mademoiselle Lina, ya sabe que para usted tengo los "modèles" reservados, no se exhiben...

LINA.- Bien, voy a distraerme un poco, no tenía donde ir esta tarde, su exhibición, Pierre, no deja de ser un espectáculo.

(SUBE MUSICA SUAVE)

LR.- Introducidos ya en "Chez Pierre", trasladémonos ahora al salón, iluminado en tono rojo y azul, en el centro del cual vemos una magnífica plataforma de cristal donde se está exhibiendo...

(ENLAZA CON LA VOZ)

FEM.- El modelo que para ustedes presenta "Chez Pierre" se llama "Noche de ensueño" y es de Rocheaurt, los guantes, de raso rojo, hacen conjunto con los zapatos, del mismo tono y género. El traje es de gasa de terciopelo, azul niebla, y como remate a este maravilloso conjunto, unas aves del paraíso rojas recogen graciosamente el peinado que es de estilo completamente clásico.

(SUBE MUSICA)

Mr.PIE.- ¿Qué le parece M^{me}. Ríos, la presentación? ¿Es "chic" ?

SRA.RIOS.(CON VOZ MUY TIMIDA) ¡Oh, Pierre! ¡Que atrevido! No sé si es la tonalidad de las luces en rojo y azul, o la forma del vestido; pero yo no me atrevería a ir a la Opera con este traje, además yo soy demasiado insignificante...

MR.PIE.- No diga usted esto Madame. Usted es fina, "fragile" como una porcelana de Sèvres. ¿N'est ce pas, Mr. Ríos?

SR.RIOS.--¿Eh? ¿Cómo? Sí, sí, claro...(BAJO) Pierre, ¿ésta es Madeleine?

MR.PIE.- Non, Monsieur, ya le avisaré. Pardon, me reclaman, vuelto "tout de suite". (PAUSA) ¿Oui, M^{lle}. Lina?

LINA.- (DESPECTIVA Y MOLESTA) Pierre, ¿quién es esta muchacha que acaba de entrar? Parece una modistilla.

MR.PIE.- No sé, M^{lle}. Voy a ver. (PAUSA) Mademoiselle, por favor, la invitación ¿s'il vous plait?...

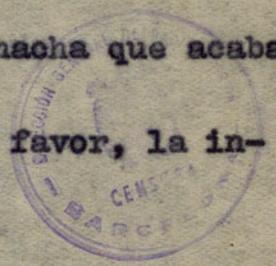
ROSA.- Aquí está, es esto, ¿verdad?

MR.PIE.- Oui...pero...Usred no es M^{me}. Destrier, ¿verdad?

ROSA.- (ANGUSTIOSA) ¿Yo? Pues...Claro que lo soy. ¿Usted no la conoce, verdad?

MR.PIE.- No, no Mademoiselle, ¡oh, pardon, Madame!...Puede pasar, siéntese aquí en esta silla. Usted sabrá excusar...hay tanta gente...

ROSA.- Claro, aquí estoy bien, gracias.



(SUBE MUSICA)

IR.- Ahora las tonalidades del salón se han transformado en verdaderos rayos solares, y realzan, con graciosa elegancia, la original presentación de...

(ENLAZA CON VOZ...)

FEM.- Este elegante modelo de "tricotage" color almendra, está dedicado exclusivamente a las señoras, o señoritas, cuyo pelo rubio está en coordinación con dicho color, lo más destacado de este conjunto es el cinturón hecho con colmillos de lobo, engarzados en plata, que le dan un tono de riqueza y buen gusto.

(SUBE MUSICA)

MR.PIE.Por favor, Georgette, sirva un "cocktail" a M^{me}. Marti. ¿Le gusta a Mad^{me}. este traje, verdad? ; pero est "desolée" por que no está rubia, ¿no? Esto es de "facile" solución, M^{me}., cuando usted se pone este traje se tiñe de rubio oro negro, con los magnificos productos franceses, y su esposo estará el mas feliz de los hombres.

SRA.M.-Pero, Pierre, ¡qué cosas mas descabelladas dice usted!

MR.PIE.Non, Madame, si los maridos quisieran siempre una diferente "femme", pues lo mejor es que tengan la misma pero cambiada, así son contentos y engañados.

SRA.MAR.¡Oh, Pierre que terrible es usted! Pasaré la semana próxima para que me tome medidas.

MR.PIE.Merci, Madame. ¡Que maravillosa será su belleza de ojos verdes, con rubios cabellos oro negro!

(SUBE MUSICA)

IR.- Pero...no todo es fantasia e ilusión en un desfile de modelos, hay tambien su parte oculta de fatigas y sinsabores, que no está a la vista del público, está...entre bastidores...

(MURMULLOS DE TALLER)

LUCIA.--(NERVIOSA) ¡Rosa, dame el bolso! Y tu, Pepita, dame tus zapatos. ¡Vamos, date prisa, que me toca a mi salir ahora!

ROSA.- Chica, que pesada eres como si fueras tu sola la que exhibe los modelos.

LUCIA.-La que exhibe, sencillamente, no. La que los exhibe mejor, ¡sí!,

ROSA.- ¡Uy, que rica! Pues no tiene humos de Princesa. Si al cabo y al fin, los modelos no son tuyos.

LUCIA.-¡Esto lo dices por envidia, porque Mr. Pierre me distingue mas que a ti!

ROSA.- ¿Sí?

LUCIA.-¡Sí!

DAMA.- ¡Vamos, vamos niñas, ya está bien! Pelearse ahora que teneis que salir enseguida, teneis la cabeza de chorlito. A ver, Lucía ¿no te falta detalle? ¿Llevas bien sujeto el collar? No vayas a perderlo



(13/11/51) 94
-4-
que vale quince mil pesetas, y tendrías que pagarlo tu. Bueno, ya puedes salir.

(SUBE MUSICA)

Lr.- Olvidemos, como se olvida afortunadamente en la vida, este pequeño paréntesis y entreguémonos plenamente a la fantasía de la presentación de...

(ENTRAZA CON LA VOZ DE....)

Mr. PIE.-Este "modèle", Madames, que quiero yo presentar anustedes, ha causado la mas grande sensación en el bello Paris. Se trata del juvenil !"Mademoiselle de Paris"!

(MURMULLOS)

SRA.M.-!Qué precioso!

LINA.- (SIN ENTUSIASMO) Lindo.

SR.RI.-!Vaya niña!

ROSA.- ¿Cuanto costará?

SRA.R.-Será bonito para Elenita.

MR.PIE.Vestido blanco de lana de Persia, con cinturón de oro americano, flecos de oro en los bolsillos, bocamangas y escote. Abrigo, para formar conjunto, en terciopelo "chiffon" negro por fuera y "rouge amour" dentro. Es una verdadera ilusión para usted, Madame, !Es, "le dernier cri" de Paris! IPresentado por "Chez Pierre"!

(SUBE MUSICAL "MDLLE. DE PARIS")

LR=- Despidámonos ya de Mr. Pierre, sin que él se dé cuenta, ya que hemos entrado sin invitación, y al mismo tiempo podremos enterarnos, con esta curiosidad muy femenina también, del resultado práctico de la exhibición.

(MURMULLOS DE DESPEDIDA)

LINA.- Pierre, hasta el lunes, quiero el de raso.

Mr.PI.-Oui, Mdlle. Lina, el lunes, a sus pies...

SR.RI.-Adiós, Pierre, a mi esposa le ha encantado este último modelo, vendremos el martes a las seis.

MR.PI.-Bien, Mrs. a las seis del martes. Merce, merci bien.

ROSA.- Sr. Pierre, ¿no podría usted rebajarme un poquito el modelo beige?

MR.PI.-Mademoiselle, a usted le interesará la liquidación de "modèles", mandaré una tarjeta. Son los mismos; pero...mas tarde. Au revoir, Mdlle.

SRA.M.-Adiós, Mr. Pierre, acuérdesse, el modelo para rubias...

MR.PI.-Oui, Mdme., no lo olvidaré. Sus ojos verdes...

(SE ALEJAN Y SE OYE CERRAR LA PUERTA SIN VIOLENCIA)

LR.- Chist...chist...No digan nada, señoras, todos los asistentes han desaparecido; pero nosotros, indiscretamente, nos hemos quedado de trás de un cortinaje para saber, ahora, la impresión personal de Mr. Pierre, sobre esta colección de Paris...

Mr.PI.--(MUY ESPAÑOL) !Mujeres, mujeres! !Mujeres! La locura de lo francés, de lo original, de lo extranjero. Para la próxima temporada, tendré que crear el modelo "sangre torera", adquirido...!en pleno corazón de Paris!...

(SUBE MUSICA Y FUNDE)

